



PARLIMEN MALAYSIA



RANG UNDANG-UNDANG

Pertarohan Pool 1967

DR.75/1967

RANG UNDANG² PERTAROHAN POOLSUSUNAN FASAL²

Fasal

1. Tajok ringkas, mula berkuatkuasa dan pemakaian.
2. Tafsiran.
3. Anggapan mengenai pertarohan pool.
4. Duti pertarohan pool.
5. Lesen.
6. Penubohan Lembaga.
7. Ahli² Lembaga.
8. Pengerusi Lembaga.
9. Achara, dsb. Lembaga.
10. Pegawai², ejen², dsb. Lembaga.
11. Kontrek² bagi Lembaga.
12. Kuasa² Lembaga untuk meminjam.
13. Odit.
14. Kaedah² Lembaga.
15. Penyata Lembaga.
16. Sekim².
17. Penghitongan dividen.
18. I'lan.
19. Pembahagian kumpulan² wang Lembaga.
20. Kuasa bagi perjalanan dan pelaboran² totalisator.
21. Kesalahan².
22. Kesalahan² berhubung dengan pelaboran².
23. Menangkap dengan tiada waran.
24. Kuasa² untuk masok, memeriksa buku², dsb.
25. Pengurusan pertarohan pool.
26. Sekatan atas penda'awaan.
27. Pemakaian peruntukan² Act ini kepada pemegang lesen.
28. Peratoran².
29. Hasil kemenangan yang tidak di-tuntut di-kereditkan kepada hasil.
30. Pengechualian.
31. Pemakaian.
32. Perkechualian.

RANG UNDANG²

bernama

Suatu Act bagi membuat peruntukan berkenaan dengan pengeluaran lesen atau penubohan sa-buah Lembaga bagi menjalan atau menganjorkan pertarohan pool dan berkenaan dengan perkara² yang bersangkutan dengan-nya.

[1hb November, 1967.]

MAKA INI-LAH DI-PERBUAT UNDANG² oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Ra'ayat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripada-nya, saperti berikut:

1. (1) Act ini boleh-lah di-namakan Act Pertarohan Pool, 1967 dan hendak-lah di-sifatkan sa-bagai telah mula berkuatkuasa pada 1hb November, 1967.

Tajok
ringkas,
mula ber-
kuatkuasa
dan
pemakaian.

(2) Act ini hendak-lah di-pakai di-seluruh Persekutuan.

2. Di-dalam Act ini, melainkan jika kandungan ayat-nya menghendaki ma'ana yang lain—

Tafsiran.

“sekim yang di-luluskan” erti-nya suatu sekim untuk penubohan dan perjalanan totalisator² dan perejenan² totalisator yang pada masa itu di-luluskan oleh Mentri menurut sekshen 16;

“Lembaga” erti-nya Lembaga yang di-tubuhkan di-bawah sekshen 6;

“pemegang lesen” erti-nya orang yang telah di-keluarkan lesen kapada-nya di-bawah sekshen 5;

“Mentri” erti-nya Mentri yang pada masa itu bertanggung-jawab atas kewangan;

“pertarohan pool” erti-nya suatu pertarohan yang di-buat dengan jalan suatu totalisator yang terletak di-dalam atau di-luar Persekutuan bagi sa-suatu peristiwa yang di-tetapkan;

“peristiwa yang di-tetapkan” erti-nya perlawanan² bola-sepak atau suatu siri perlawanan² itu yang di-adakan di-dalam atau di-luar Persekutuan dan apa² peristiwa lain yang di-tetapkan di-bawah peruntukan² Act ini bahawa pelaboran² totalisator boleh di-terima;

“totalisator” erti-nya alat untuk pertarohan yang di-kenali sa-bagai totalisator atau parimutuel, atau apa² mesin lain atau alatan pertarohan yang sa-umpama-nya, sama ada di-jalankan dengan mesin atau tidak.

Anggapan
mengenai
pertarohan
pool.

3. (1) Bagi maksud Act ini, apa² pertarohan hendak-lah di-sifatkan sa-bagai di-buat dengan jalan pertarohan pool kechuali pertarohan itu ia-lah suatu pertarohan untuk mendapat hasil kemenangan yang di-tentukan terlebih dahulu dan khusus-nya pertarohan² hendak-lah di-angap sa-bagai di-buat dengan jalan pertarohan pool jika beberapa orang membuat pertarohan—

- (a) atas syarat bahawa hasil kemenangan bagi orang² itu sa-bagai pemenang ia-lah wang tagan, atau sa-bahagian daripada wang tagan, atau sa-bahagian yang di-tentukan dengan rujukan kepada wang tagan yang di-bayar atau di-persetujui di-bayar oleh orang² itu, sama ada pertarohan² itu di-buat dengan jalan totalisator atau dengan jalan mengisi dan mengembalikan kopon atau lain² borang yang berchetak atau bertulis atau dengan apa² chara pun; atau
- (b) atas syarat bahawa hasil kemenangan bagi orang² itu sa-bagai pemenang ia-lah atau termasuk-lah sa-jumlah wang (yang tidak di-tentukan dengan rujukan kepada wang tagan yang di-bayar atau di-persetujui di-bayar oleh orang² itu) yang boleh di-bahagi mengikut apa² kadar di-antara orang² itu sa-bagai pemenang; atau
- (c) atas asas bahawa pemenang² atau hasil kemenangan mereka ia-lah terta'alok, sa-takat mana jua pun, mengikut budibichara pemegang lesen atau Lembaga menurut chara-nya sendiri menjalan atau menganjorkan pertarohan pool, atau menurut chara-nya menjalan atau menganjorkan-nya dengan sa-orang pihak yang menjalankan atau pihak yang menganjorkan di-luar Persekutuan sa-bagaimana di-benarkan mengikut peruntukan² Act ini.

(2) Sa-suatu pertarohan ia-lah pertarohan untuk mendapat hasil kemenangan yang di-tentukan lebeh dahulu dalam pengertian sekshen ini hanya jika tiap² sa-orang yang membuat pertarohan itu mengetahui atau boleh mengetahui pada waktu ia membuat-nya itu, jumlah wang yang ia akan menang, kechuali sa-takat mana jumlah wang itu

kena bergantung atas keputusan peristiwa atau peristiwa yang di-pertaruhkan, atau atas apa² peristiwa yang sedang berlaku atau yang menimbulkan suatu keputusan atau atas bilangan² yang mengambil bahagian dalam mana² peristiwa itu atau atas harga² permulaan atau hasil kemenangan totalisator bagi mana² peristiwa itu atau, jika ada hasil kemenangan totalisator, atas mana² peristiwa itu atau atas waktu pertarohan-nya di-terima oleh mana² orang yang dengan-nya atau yang melalui-nya pertarohan itu di-buat.

Dalam sekshen-kecil ini—

- (a) perbahaasan “harga² permulaan” berhubung dengan mana² peristiwa erti-nya hasil kemenangan yang ada terdapat di-tempat peristiwa itu sa-belum sahaja peristiwa itu di-mulakan; dan
 - (b) perbahaasan “hasil kemenangan totalisator” berhubung dengan perlawanan² bolasepak atau apa² lain peristiwa yang di-tetapkan erti-nya hasil kemenangan yang di-buat dengan jalan totalisator di-tempat perlawanan² atau peristiwa² itu, mengikut mana yang berkenaan.
- (3) Jika pembayaran² di-buat untok memenangi apa² wang atau apa² yang boleh di-nilai dengan wang atas syarat² yang pembayar ada kuasa membuat pilihan yang mungkin sa-chara langsung atau tidak langsung menentukan pemenang-nya, maka, bagi maksud Act ini pembayaran² itu hendak-lah di-kira sa-bagai hutang walaupun kuasa itu tidak di-gunakan.

4. (1) Maka hendak-lah di-kenakan suatu duti yang di-namakan duti pertarohan pool atas tiap² pertarohan yang di-buat dengan jalan pertarohan pool, ia-itu pertarohan di-mana² sahaja di-buat dengan pemegang lesen atau Lembaga berkenaan dengan suatu totalisator sama ada terletak di-dalam atau di-luar Persekutuan.

Duti
pertarohan
pool.

(2) Duti pertarohan pool ia-lah sa-banyak yang di-tetapkan oleh Yang di-Pertuan Agong.

(3) Duti pertarohan pool hendak-lah di-bayar bagi pertarohan² yang di-buat dengan jalan suatu totalisator oleh pemegang lesen atau Lembaga.

(4) Bagi maksud duti pertarohan pool, apa² bayaran yang menghakkan sa-saorang membuat suatu pertarohan dengan jalan pertarohan pool, jika ia membuat pertarohan itu, hendak-lah di-kira sa-bagai wang tagan atas pertarohdan itu, dan sekshen-kechil ini hendak-lah di-pakai bagi apa² bayaran yang menghakkan sa-saorang mengambil bahagian dalam sa-suatu urusan yang, pada sisi-nya sahaja, bukan suatu pertarohan yang di-buat dengan jalan pertarohan pool oleh sebab ia sa-benar-nya bukan membuat apa² tagan sa-olah² urusan itu ia-lah suatu pertarohan tersebut, dan urusan itu hendak-lah oleh hal yang demikian di-kira sa-bagai suatu pertarohan bagi maksud duti pertarohan pool.

Lesen.

5. (1) Mentri boleh mengeluarkan suatu lesen kepada sa-saorang untok menjalan atau menganjorkan pertarohan pool melainkan jika ada di-tubuhkan sa-buah Lembaga di-bawah sekshen 6;

(2) Mentri boleh enggan mengeluarkan atau membaharuï lesen kepada sa-siapa dengan tidak memberi apa² sebab dan keputusan-nya itu ada-lah mutamad.

(3) Suatu lesen yang di-keluarkan di-bawah sekshen-kechil (1)—

(a) hendak-lah mengikut bentok sa-bagaimana yang di-fikirkan patut oleh Mentri;

(b) hendak-lah terta'alok kepada apa² bayaran sa-bagaimana yang di-tetapkan untok mengeluarkan atau membaharuï-nya;

(c) hendak-lah sah sa-lama satu tahun kalendar sahaja dan boleh di-baharuï dari sa-tahun ka-satahun dari tarikh habis tempoh lesen itu;

(d) hendak-lah terta'alok kepada apa² sharat atau sekatan sa-bagaimana di-kenakan oleh Mentri dari sa-masa ka-samasa atau dalam masa berjalan-nya lesen itu;

(e) boleh di-batalkan oleh Mentri dalam masa berjalan-nya lesen itu dengan tidak memberi apa² sebab.

(4) Sa-lepas sa-suatu tarikh sa-bagaimana yang di-arahkan oleh Yang di-Pertuan Agong maka tidak-lah boleh Mentri mengeluarkan atau membaharuï sa-suatu lesen di-bawah sekshen ini.

Penubohan
Lembaga.

6. (1) Bagi maksud mengurus pertarohan pool dan bagi lain² maksud Act ini, Yang di-Pertuan Agong boleh menubuhkan sa-buah Lembaga dengan apa² nama sa-bagaimana yang di-tetapkan.

(2) Lembaga itu hendak-lah kekal turun temurun dan mempunyai suatu meteri dan boleh menda'awa dan di-da'awa atas nama-nya dan, terta'alok kepada Act ini dan bagi maksud²-nya, boleh membuat kontrek² dan boleh memperoleh, membeli, mengambil, memegang dan menggunakan harta yang boleh di-aleh dan yang tak boleh di-aleh dari segala jenis dan boleh memindahkan, menyerahkan, melepaskan, menanggongkan, menggadaikan, memberikan, memindahkan sa-mula atau dengan jalan lain melepaskan, atau membuat apa² dengan apa² harta yang boleh di-aleh atau yang tak boleh di-aleh atau berkenaan dengan apa² hak atas harta itu yang menjadi kepunyaan Lembaga mengikut sharat² yang di-fikirkan-nya patut.

7. (1) Lembaga itu hendak-lah mengandongi tidak lebeh daripada sa-puloh orang ahli yang di-lantek atas nama atau jawatan-nya oleh Mentri. Ahli²
Lembaga.

(2) Ahli² Lembaga itu, terta'alok kepada peruntokan² Act ini, hendak-lah di-lantek memegang jawatan sa-lama suatu tempoh, tidak lebeh daripada tiga tahun, sa-bagaimana yang di-tetapkan oleh Mentri apabila membuat perlantekan itu:

Dengan sharat bahawa Mentri boleh menamatkan jawatan sa-saorang ahli dengan tidak memberi apa² sebab.

(3) Sa-saorang ahli Lembaga ada-lah layak di-lantek sa-mula.

(4) Jika sa-saorang ahli Lembaga—

- (a) tidak menghadhiri meshuarat Lembaga empat kali berturut-turut dengan tiada kebenaran Lembaga; atau
- (b) menjadi bankrap atau membuat penyelesaian dengan sipiutang²-nya; atau
- (c) di-thabitkan sa-suatu kesalahan oleh mahkamah dalam Persekutuan dan di-jatuhkan hukum penjara sa-lama suatu tempoh yang tidak kurang daripada satu tahun, dan tidak mendapat pengampunan; atau
- (d) menjadi gila; atau
- (e) menerima atau memegang apa² jawatan berpendapatan di-bawah Lembaga atau ada kena mengena baik sa-chara langsung atau tidak langsung dengan apa² kontrek dengan Lembaga atau menyertai atau mendapat atau berhak mendapat apa² faedah sa-chara langsung atau tidak

langsung daripada apa² kerja yang di-buat atau akan di-buat untok Lembaga atau daripada barang² yang di-bekal atau akan di-bekal kapada Lembaga; atau

(f) berhenti; atau

(g) mati;

maka dengan yang demikian kerusi-nya ada-lah menjadi kosong dan tiap² kekosongan itu hendak-lah di-sifatkan sa-bagai suatu kekosongan luarbiasa.

(5) Apabila berlaku sa-suatu kekosongan dalam jawatan sa-saorang ahli Lembaga maka sa-orang lain hendak-lah di-lantek menurut peruntokan Act ini bagi memenuhi kekosongan itu; dan sa-saorang yang di-lantek bagi memenuhi suatu kekosongan luarbiasa, terta'alok kapada peruntokan Act ini, hendak-lah memegang jawatan sa-lama baki tempoh jawatan orang yang ia di-lantek bagi meng-ganti-nya.

(6) Mentri boleh melantek beberapa orang pegawai 'awam sa-bagaimana yang perlu bagi mengambil bahagian dalam meshuarat² Lembaga dan mana² Jawatan-kuasa-nya, akan tetapi pegawai² itu tidak-lah berhak mengundi dalam mana² meshuarat itu.

Pengerusi
Lembaga.

8. (1) Pengerusi bagi Lembaga hendak-lah di-lantek oleh Mentri dari antara ahli² Lembaga.

(2) Pengerusi hendak-lah mengosongkan jawatan-nya jika ia terhenti menjadi sa-orang ahli Lembaga.

(3) Apa² kekosongan yang berlaku dalam jawatan Pengerusi hendak-lah di-penohi dengan perlantikan sa-orang ahli Lembaga.

(4) Sa-saorang yang terhenti menjadi Pengerusi bagi Lembaga ada-lah layak di-lantek sa-mula sa-bagai Pengerusi.

(5) Dalam mana² meshuarat Lembaga—

(a) yang di-adakan dalam masa kekosongan jawatan Pengerusi; atau

(b) yang tidak di-hadhiri oleh Pengerusi;

sa-saorang ahli yang di-pilih bagi maksud itu dari antara ahli² yang hadir dalam meshuarat itu hendak-lah bertindak sa-bagai Pengerusi meshuarat itu dan boleh menjalankan kuasa² yang ada di-beri kapada Pengerusi.

Achara,
dsb.
Lembaga.

9. (1) Chukupbilang bagi Lembaga ia-lah bilangan terbesar ahli² Lembaga yang di-lantek tetapi dengan terta'alok kapada chukupbilang itu Lembaga boleh bertindak walau-pun ada kekosongan dalam bilangan-nya.

(2) Semua soal dalam meshuarat Lembaga hendak-lah di-putuskan oleh bilangan terbesar ahli² yang hadhir dan mengundi sendiri; dan tiap² sa-orang ahli yang hadhir adalah berhak membuang satu undi, dan sa-kira-nya bilangan undi sama banyak-nya maka ahli pengetua hendak-lah mempunyai undi kedua atau undi pemutus.

(3) Kechuali sa-bagaimana di-peruntokkan dalam Act ini, Lembaga boleh membuat peratoran² mengenai perjalanan²-nya sa-chara yang di-fikirkan-nya patut.

(4) Ahli² Lembaga tidak-lah berhak mendapat apa² saraan tetapi boleh di-bayar elaun oleh Lembaga berkenaan dengan apa² perkara dan megikut kadar² sa-bagaimana di-tetapkan dari sa-masa ka-samasa oleh Lembaga dengan persetujuan Mentri.

(5) Lembaga boleh menjemput mana² orang untuk mengambil bahagian dalam meshuarat² Lembaga akan tetapi orang itu tidak-lah berhak mengundi dalam meshuarat² itu.

10. (1) Lembaga boleh melantek pegawai², ejen² dan pekerja² sa-bagaimana yang di-fikirkan-nya perlu untuk menjalankan tugas²-nya di-bawah Act ini dengan chekap. Pegawai²,
ejen², dsb.
Lembaga.

(2) Kechuali dengan mengikut dan dengan terta'alok kepada peruntokan² sa-suatu sekim yang di-luluskan, Lembaga tidak-lah boleh membuat atau bersetuju membuat kepada mana² pegawai, ejen atau pekerja Lembaga apa² pembayaran dengan jalan kamsen, bayaran, upah atau lain² saraan yang di-hitong atau di-tentukan atau dikaitkan dengan rujukan, sa-chara langsung atau tidak langsung, kepada jumlah pelaboran mana² totalisator yang di-terima oleh Lembaga atau oleh pegawai, ejen atau pekerja itu bagi pehak Lembaga.

(3) Peruntokan² dalam sekshen 31 Ordinance Kontrek (Negeri² Melayu), 1950 dan dalam sekshen-kecil (1) dan (2) dalam sekshen 26 Ordinance Undang² Civil, 1956 (yang berhubung dengan perjanjian² dengan jalan judi atau bertaroh) atau mana² peruntokan dalam undang² yang di-pakai di-Sabah dan di-Sarawak yang bersamaan dengan peruntokan² ini tidak-lah boleh di-pakai kepada mana² kontrek atau perjanjian di-antara Lembaga dengan mana² pegawai, ejen atau pekerja Lembaga.

(4) Peruntokan² yang di-nyatakan dalam sekshen-kecil akhir di-atas dan peruntokan² sekshen-kecil (4) dalam sekshen 26 Ordinance Undang² Civil, 1956 dan mana² per-

untokan yang bersamaan dalam undang² yang di-pakai di-Sabah dan di-Sarawak tidak-lah boleh di-pakai—

- (a) kapada mana² kontrek atau perjanjian yang di-buat oleh Lembaga;
- (b) kapada apa² wang yang kena di-bayar oleh atau kapada Lembaga berhubung dengan atau yang terbit daripada perjalanan totalisator atau per-ejenan totalisator mengikut sekim yang di-luluskan oleh Lembaga atau mana² pegawai, ejen atau pekerja Lembaga yang telah di-berikuasa bertindak demikian itu.

Kontrek²
bagi
Lembaga.

11. (1) Apa² kontrek yang, jika di-buat di-antara orang² sendirian—

- (a) mesti dengan surat-ikatan, apabila di-buat oleh Lembaga, hendak-lah dengan bertulis dan mengandongi meteri Lembaga;
- (b) mesti dengan bertulis dan di-tandatangani oleh pihak² yang di-pertanggungkan dengan-nya, apabila di-buat oleh Lembaga, hendak-lah sama ada dengan bertulis mengandongi meteri Lembaga atau dengan bertulis dan di-tandatangani oleh sa-saorang yang bertindak bagi pihak dan dengan kuasa Lembaga yang nyata atau yang di-sifatkan ada;
- (c) boleh di-buat sa-chara lisan, mengenai apa² kontrek (lain daripada kontrek yang melibatkan pembayaran apa² wang oleh Lembaga sa-banyak lebeh daripada dua ratus lima puluh ringgit), boleh-lah di-buat sa-demikian itu oleh sa-saorang yang bertindak bagi pihak dan dengan kuasa Lembaga yang nyata atau yang di-sifatkan ada.

(2) Walau apa pun peruntokan² dalam sekshen-kecil (1), tiada-lah sa-suatu kontrek yang di-buat oleh atau bagi pihak Lembaga boleh terbatal sa-mata² oleh sebab ia tidak di-buat sa-chara yang di-peruntokkan oleh sekshen ini, jika ia telah di-buat menurut atau untok melaksanakan ketetapan Lembaga.

(3) Tiada-lah apa² jua dalam sekshen ini boleh di-ertikan sa-bagai menghadkan kuasa² Lembaga untok menerima pelaboran² totalisator mengikut sa-suatu sekim yang di-luluskan dan apa² kaedah atau peratoran di-bawah Act ini.

Kuasa²
Lembaga
untok
meminjam.

12. Dengan persetujuan Mentri, Lembaga boleh meminjam wang, sama ada dengan jalan gadaijanji, gadaian, ovedraf atau lain², dan boleh mempertanggungkan kesemua atau mana² harta-nya yang boleh di-aleh atau yang tak boleh di-aleh, sama ada yang ada pada masa itu atau pada masa depan, dengan apa² chara yang di-fikirkan-nya patut.

13. (1) Lembaga hendak-lah melantek sa-orang atau lebih daripada sa-orang juruodit yang hendak-lah memeriksa kira² Lembaga dalam sa-panjang tahun yang berkenaan itu. Odit.

(2) Perlantekan sa-saorang sa-bagai juruodit di-bawah sekshen-kechil (1) hendak-lah terlebih dahulu mendapat persetujuan Mentri.

(3) Sa-saorang juruodit yang di-lantek di-bawah sekshen ini hendak-lah mengemukakan kepada Lembaga dan Mentri sa-belum tiga puluh haribulan Jun tiap² tahun suatu penyata tahunan mengenai kira² Lembaga bagi tahun yang dahulunya, dan hendak-lah mengarahkan perhatian dalam penyatanya tentang apa² perkara yang ia berpendapat bahawa peruntokan² Act ini atau peruntokan² mana² sekim yang di-luluskan atau kaedah² atau peratoran² yang di-buat di-bawah-nya telah tidak di-patohi.

14. Lembaga boleh dari sa-masa ka-samasa membuat kaedah² yang tidak berlawanan dengan peruntokan² Act ini atau dengan mana² sekim yang di-luluskan atau dengan peratoran² yang di-buat di-bawah-nya bagi kesemua atau mana² maksud yang berikut— Kaedah²
Lembaga.

- (a) membuat peratoran² mengenai achara-nya sendiri dan perjalanan meshuarat²-nya;
- (b) membuat peruntokan² berkenaan dengan penjagaan harta-nya dan penggunaan meteri-nya;
- (c) menetapkan kewajipan² pegawai², ejen² dan pekerja²-nya;
- (d) dengan persetujuan Mentri, mengawal kemasokan orang² ka-sasuat totalisator dan perejenan totalisator, dan membuat peruntokan² bagi menahan-masok ka-sasuat perejenan itu mana² golongan orang atau orang² yang tertentu, sama ada dengan mutlak-nya atau dengan terta'alok kepada sharat² sa-bagaimana yang di-tetapkan;
- (e) apa² maksud lain sa-bagaimana yang di-fikirkan perlu atau mustahak oleh Lembaga untuk perjalanan mana² sekim yang di-luluskan atau untuk pelaksanaan tugas² Lembaga.

15. Lembaga hendak-lah dengan sa-berapa segera yang boleh sa-lepas akhir tiap² tahun menyebabkan di-buat dan di-hantar kepada Mentri suatu penyata yang menerangkan pada 'am-nya kegiatan² Lembaga dalam tahun yang dahulunya, dan mengandongi apa² ma'alumat berkenaan dengan kewangan dan dasar Lembaga sa-bagaimana yang di-arahkan oleh Mentri dari sa-masa ka-samasa. Penyata
Lembaga.

Sekim².

16. (1) Lembaga hendak-lah tidak lewat daripada hari yang akan di-tetapkan bagi maksud itu oleh Mentri dengan notis bertulis yang di-'alamatkan kapada Pengerusi Lembaga mengemukakan kapada Mentri untuk persetujuan-nya suatu sekim berkenaan dengan penubohan, penganjoran dan perjalanan totalisator² dan perejenan² totalisator bagi pertarohan pool.

(2) Apa² sekim yang di-rujokkan dalam sekshen-kechil (1) boleh mengadakan peruntukan² berkenaan dengan—

- (a) pentadbiran sekim itu, dan berkenaan dengan penubohan, penyenggaraan dan perjalanan totalisator² dan perejenan² totalisator dan berkenaan dengan pelaksanaan tugas² Lembaga di-bawah sekim itu;
- (b) penerimaan di-totalisator² dan di-perejenan² totalisator pelaboran² totalisator berkenaan dengan pertarohan pool, kemudahan² kredit bagi pelaboran² itu, chara bagaimana pelaboran² itu boleh di-buat, waktu² dan sharat² yang menurut-nya atau yang terta'alok kapada-nya pelaboran² itu boleh di-buat dan di-terima;
- (c) penghantaran atau tidak ada penghantaran butir² mengenai pelaboran² yang di-rujokkan dalam perenggan (b) dalam sekshen-kechil ini kapada totalisator di-mana peristiwa² itu sedang di-adakan, dan berkenaan dengan kemungkiran tentang penghantaran tersebut;
- (d) pembayaran di-totalisator² dan di-perejenan² totalisator dan pembayaran daripada-nya dividen yang kena di-bayar bagi pelaboran² totalisator yang di-terima dan waktu dan chara bagaimana dividen itu boleh di-bayar;
- (e) kaedah menghitung dividen yang kena di-bayar saperti tersebut di-atas daripada wang yang di-terima sa-bagai pelaboran² totalisator;
- (f) kaedah pengiraan di-antara Lembaga dengan perejenan² totalisator berkenaan dengan pelaboran, dividen dan kamsen;
- (g) apa² perkara lain yang perlu berkenaan dengan perjalanan dan pengawalan yang patut mengenai totalisator² dan perejenan² totalisator, atau berkenaan dengan perjalanan sekim itu.

(3) Lembaga boleh dari sa-masa ka-samasa mengemukakan kapada Mentri untuk persetujuan-nya apa² perubahan mengenai sa-suatu sekim atau mana² bahagian-nya yang

pada masa itu berjalan kuatkuasa-nya di-bawah sekshen ini, atau sa-suatu sekim baharu bagi menggantikan mana² sekim yang tersebut di-atas itu.

(4) Tiada-lah sa-suatu sekim atau mana² bahagian-nya, dan tiada-lah apa² perubahan mengenai mana² sekim itu atau bahagian-nya, boleh berkuatkuasa sa-hingga di-luluskan dengan bertulis oleh Mentri.

(5) Tiap² sekim yang di-luluskan dan apa² perubahan mengenai-nya hendak-lah di-siarkan dalam *Warta Kerajaan*.

(6) Yang di-Pertuan Agong boleh dengan perintah yang di-beritahu dalam *Warta Kerajaan* menggantung atau membatalkan mana² sekim yang di-luluskan atau apa² perubahan mengenai sa-suatu sekim yang di-luluskan, atau mana² bahagian-nya, dan apa² penggantungan atau pembatalan yang tersebut hendak-lah berkesan sa-bagai pemansokhan sekim itu atau bahagian-nya, mengikut mana yang berkenaan:

Dengan syarat bahawa tiada-lah apa² dalam sekshen-kecil ini menyentoh perjalanan yang telah lepas bagi sekim yang sa-demikian di-gantung, di-batalkan atau di-perubah.

17. Kechuali sa-bagaimana di-peruntokkan di-bawah mana² sekim yang di-luluskan, maka hendak-lah menjadi kewajipan Lembaga membayar sa-bagai dividen segala wang yang telah di-terima daripada pelaboran² mengenai totalisator sa-lepas memotong—

Peng-
hitungan
dividen.

- (a) jumlah apa² duti yang di-kenakan di-bawah Act ini;
- (b) apa² kamsen sa-bagaimana di-tetapkan.

18. (1) Walau apa pun peruntokan² yang terkandung dalam mana² undang² bertulis, maka tidak-lah menjadi kesalahan bagi pemegang lesen atau Lembaga—

i'lan.

- (a) menunjukkan nama mana² perejeenan totalisator di-mana² premises tempat letak-nya perejeenan itu;
- (b) menyiarkan apa² i'lan berhubung dengan totalisator atau pertarohan pool atau yang mengandongi apa² senarai perejeenan² totalisator, nama, 'alamat, waktu² urusan dan nombor talipon bagi mana² perejeenan totalisator, apa² kaedah, syarat yang menurut-nya atau yang terta'alok kapada-nya pelaboran² totalisator boleh di-terima di-perejeenan itu atau yang menamakan peristiwa² yang di-tetapkan yang pelaboran² totalisator mengenai-nya boleh pada masa itu di-terima di-mana² perejeenan itu;

- (c) menunjukkan di-mana² perejeenan totalisator apa² notis berhubung dengan apa² perkara yang di-rujukkan dalam perenggan (b):

Dengan syarat bahawa Mentri, jika di-fikirkan-nya perlu demi kepentingan 'awam, boleh melarang, menyekat atau membuat apa² peratoran mengenai penunjukan atau penyiaran tersebut.

(2) Barang siapa melanggar apa² larangan, sekatan atau peratoran yang di-kenakan atau di-buat oleh Mentri di-bawah sekshen-kecil (1) ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan denda tidak lebih daripada lima ribu ringgit.

Pembahagian kumpulan² wang Lembaga.

19. Terta'alok kepada apa² peratoran yang di-buat di-bawah peruntukan² Act ini Lembaga boleh dari sa-masa ka-samasa membahagikan apa² wang yang menjadi sa-bahagian kumpulan² wang Lembaga dan yang tidak di-kehendaki-nya pada menjalankan tugas²-nya bagi kesemua atau mana² maksud yang berikut—

- (a) kemajuan sukan 'am-nya di-dalam Persekutuan termasuk mengadakan padang² permainan; dan
(b) apa² maksud kemasyarakatan dan kebajikan sa-bagaimana di-tetapkan.

Kuasa bagi perjalanan dan pelaboran² totalisator.

20. (1) Walau apa pun peruntukan² yang berlawanan dalam mana² undang² lain maka ada-lah sah di-sisi undang² bagi—

- (a) pelaboran² totalisator mengenai peristiwa² yang di-tetapkan di-serahkan dan di-terima, dan bagi dividen di-bayar mengenai pelaboran² itu mengikut peruntukan² Act ini;
(b) mana² orang yang berumur lapan belas tahun atau lebih membeli kopon, tiket atau kad atau mengambil bahagian dalam mana² totalisator yang di-jalankan mengikut peruntukan² Act ini.

(2) Jika mana² totalisator di-jalankan mengikut peruntukan² Act ini maka kerana menggunakan totalisator tersebut tiada-lah sa-saorang boleh di-kenakan apa² penalti atau perampasan di-bawah Ordinance Rumah Judi 'Am, 1953, atau Ordinance Pertarohan, 1953, atau mana² undang² yang pada masa itu berkuatkuasa berhubung dengan judi, pertarohan atau loteri.

21. (1) Sa-saorang yang—Kesalahan².

- (a) membuat pertarohan atau masok bertaroh atas keputusan sa-suatu peristiwa yang di-tetapkan, yang dengan-nya ia bersetuju membayar kapada pehak yang satu lagi dalam pertarohan itu, sa-kira-nya orang yang kemudian tersebut itu menang pertarohan itu, wang yang banyak-nya ada-lah bergantung kapada keputusan perjalanan totalisator mengenai peristiwa yang tersebut itu;
- (b) menjual atau menawar untuk jualan, atau yang membeli daripada sa-saorang yang di-rujokkan dalam perenggan (a), apa² tiket, kopon, kad atau benda yang menghakkan atau berupa menghakkan pembeli atau pemegang-nya kapada apa² faedah dari keputusan perjalanan totalisator mengenai apa² peristiwa yang di-tetapkan; atau
- (c) membuat apa² kontrek atau apa² jenis urusan untuk membayar atau menerima wang atas apa² peristiwa yang di-tentukan atau yang akan di-tentukan menurut keputusan perjalanan totalisator mengenai apa² peristiwa yang di-tetapkan,

ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan penjara sa-lama tempoh tidak lebeh daripada satu tahun atau denda tidak lebeh daripada sa-ribu ringgit, atau kedua² penjara dan denda itu.

(2) Peruntokan² sekshen-kechil (1) tidak-lah di-pakai kapada pemegang lesen atau Lembaga atau mana² pegawai, ejen atau pekerja pemegang lesen atau Lembaga dalam masa mengambil bahagian dalam perjalanan yang sah di-sisi undang² mengenai mana² totalisator mengikut peruntokan² Act ini, peruntokan² lesen yang di-keluarkan di-bawah sekshen 5 atau sa-suatu sekim yang di-luluskan.

22. Terta'alok kapada sharat² lesen yang di-keluarkan di-bawah sekshen 5 atau peruntokan² sa-suatu sekim yang di-luluskan dan apa² peratoran yang di-buat di-bawah sekshen 28, mana² pegawai, ejen atau pekerja pemegang lesen atau Lembaga atau mana² ahli Lembaga yang—

Kesalahan² berhubung dengan pelaboran².

- (a) menerima atau membenarkan di-terima apa² pelaboran atas totalisator bagi mana² peristiwa yang di-tetapkan sa-lepas peristiwa itu di-mulakan; atau
- (b) mendaftarkan pada totalisator itu sa-lepas apa² peristiwa di-mulakan apa² wang yang di-terima untuk pelaboran bagi peristiwa itu; atau

- (c) mengambil kira pada menghitung atau membayar apa² dividen apa² pelaburan yang belum di-daftarkan sa-chara 'awam pada totalisator mengikut seksyen ini; atau
- (d) menerima atau membenarkan di-terima apa² pelaburan atas mana² totalisator sa-lain daripada di-totalisator itu sendiri; atau
- (e) membuat, menguasai, menyebabkan atau membenarkan pembayaran kepada sa-saorang apa² dividen yang tidak di-hitong mengikut peruntukan² seksyen 17,

ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan denda tidak lebeh daripada sa-ribu ringgit.

Menangkap dengan tiada waran.

23. Mana² pegawai polis yang berpangkat tidak rendah daripada Inspekter boleh menangkap dengan tiada waran mana² orang yang ia ada sebab memperchayai telah melakukan suatu kesalahan terhadap seksyen 21 atau 22, dan membawa-nya ka-hadapan Mejisteret untuk di-hukum mengikut undang².

Kuasa² untuk masuk, memeriksa buku², dsb.

24. Mana² pegawai polis yang berpangkat tidak rendah daripada Inspekter boleh pada bila² masa memasoki bagi maksud pemeriksaan mana² premises di-mana sa-suatu totalisator ada di-jalankan, dan boleh dalam masa pemeriksaan itu memeriksa mana² buku, kira², rekod atau lain² suratan, atau mana² mesin atau kelengkapan, yang pada masa itu sedang di-gunakan dalam perjalanan totalisator atau perejenan itu, dan mengambil mana² buku, kira², rekod, suratan, mesin atau kelengkapan yang ia ada sebab yang menasabah memperchayai sa-bagai keterangan tentang berlaku-nya sa-suatu kesalahan terhadap Act ini, dan boleh menuntut apa² ma'alumat yang ia fikirkan perlu untuk maksud pemeriksaan itu daripada sa-siapa jua yang pada masa itu berkuasa menjaga dan mengurus totalisator atau perejenan atau mana² bahagian-nya.

Pengurusan pertarohan pool.

25. (1) Duti pertarohan pool hendak-lah di-bawah jagaan dan pengurusan Perbendaharaan dan hendak-lah di-bayar oleh pemegang lesen atau Lembaga pada waktu² yang diarahkan oleh Perbendaharaan.

(2) Pemegang lesen atau Lembaga—

- (a) hendak-lah menyenggara dan menyimpan buku², rekod², kira² atau suratan² berhubung dengan urusan pertarohan pool dan menchatitkan di-dalam-nya segala urusan pemegang lesen atau

Lembaga, mengikut mana yang berkenaan, dengan chara yang di-arahkan oleh Perbendaharaan;

- (b) jika di-kehendaki oleh Perbendaharaan hendak-lah membuat pada waktu² dan kepada orang² sa-bagaimana di-nyatakan oleh Perbendaharaan, apa² penyata atau ma'alumat berhubung dengan urusan itu sa-bagaimana di-kehendaki oleh Perbendaharaan.

(3) Buku², rekod², kira² atau suratan² yang di-senggara dan di-simpan di-bawah sekshen-kecil yang terakhir itu hendak-lah terbuka pada segala waktu yang berpatutan untuk pemereksaan sa-saorang pegawai Perbendaharaan yang di-berikuasa atau mana² pegawai 'awam yang di-lantek oleh Mentri dari sa-masa ka-samasa.

26. Penda'awaan kerana sa-suatu kesalahan di-bawah sekshen 21 atau 22 tidak-lah boleh di-bawa kechuali oleh atau dengan persetujuan Penda'awa Raya. Sekatan atas penda'awaan.

27. Jika sa-suatu lesen telah di-keluarkan di-bawah sekshen 5 maka boleh-lah Yang di-Pertuan Agong dengan perintah memakaikan kepada pemegang lesen itu mana² peruntokan Act ini yang di-pakaikan kepada Lembaga dengan apa² pengubahsuaian yang di-fikirkan perlu. Pemakaian peruntokan² Act ini kepada pemegang lesen.

28. Yang di-Pertuan Agong boleh dari sa-masa ka-samasa membuat apa² peratoran sa-bagaimana di-fikirkan-nya perlu atau mustahak untuk melaksanakan peruntokan² Act ini dan untuk pentadbiran yang sa-wajar, dan khusus-nya dan dengan tidak menyentoh keluasan kuasa yang di-atas, bagi kesemua atau mana² maksud yang berikut: Peratoran².

- (a) menetapkan apa² peristiwa yang pelaboran² totalisator boleh di-terima bagi peristiwa itu;
- (b) menetapkan bayaran yang kena di-bayar bagi apa² perkara atau benda yang di-kehendaki atau di-benarkan di-buat di-bawah Act ini;
- (c) menetapkan duti pertarohan pool atau kamsen yang kena di-bayar di-bawah Act ini; dan
- (d) menetapkan apa² maksud kemasyarakatan atau kebajikan yang Lembaga boleh membahagikan wang daripada kumpulan² wang-nya.

29. Jika, dalam tempoh enam bulan sa-lepas pemberitahu keputusan, sa-saorang pemenang pertarohan pool tidak menuntut hasil kemenangan atau kerana apa² sebab sa-suatu hasil kemenangan tidak boleh di-bayar, maka hendak-lah pemegang lesen atau Lembaga memindahkan hasil Hasil kemenangan yang tidak di-tuntut di-kereditkan kepada pemegang hasil.

kemenangan itu kepada Perbendaharaan dan dengan demikian itu hasil kemenangan itu hendak-lah di-kereditkan kepada hasil dan tiada sa-siapa pun boleh menuntut hasil kemenangan itu.

Bagi maksud sekshen ini "hasil kemenangan" termasuklah hadiah dari apa² bentok sama ada wang atau apa² yang boleh di-nilai dengan wang yang di-keluarkan, di-bahagian atau di-untukkan bagi pertarohan pool.

Penge-
chualian.
34 tahun
1947.

30. (1) Walau apa pun peruntokan² perenggan (d) dalam sekshen 28 Ordinance Pejabat Pos, 1947 atau peruntokan² yang bersamaan dalam undang² yang di-pakai di-Sabah dan di-Sarawak maka tidak-lah menjadi suatu kesalahan bagi pemegang lesen atau Lembaga, atau mana² pegawai, pekerja atau ejen pemegang lesen atau Lembaga menghantar dengan pos di-dalam Persekutuan apa² kopon, tiket, kad atau borang yang di-keluarkan oleh pemegang lesen atau Lembaga, mengikut mana yang berkenaan, bagi maksud pertarohan pool mengikut peruntokan² Act ini dan bagi sa-saorang petaroh menyampaikan dengan pos di-dalam Persekutuan kopon, tiket, kad atau borang itu kepada pemegang lesen atau Lembaga.

(2) Kechualai sa-bagaimana di-peruntokkan dalam sekshen ini, mana² orang yang menghantar dengan pos apa² i'lan, borang atau surat berhubung dengan pertarohan pool ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan penjara sa-lama tempoh tidak lebih daripada satu tahun atau denda tidak lebih daripada sa-ribu ringgit atau kedua² penjara dan denda itu.

Pemakaian.
6 tahun
1948.

31. Peruntokan² sekshen 3, 4, 5 dan 7 dalam Ordinance Duti Pertarohan dan Ambiltagan, 1948 hendak-lah di-pakai kepada pemegang lesen atau Lembaga di-bawah Act ini; dan rujukan kepada "pehak menganjor" yang terdapat dalam peruntokan² yang tersebut di-atas hendak-lah di-ertikan bagi maksud sekshen ini sa-bagai rujukan kepada pemegang lesen atau Lembaga di-bawah Act ini.

Perke-
chualian.
26 tahun
1953.
Bab 50.
Bab 138.

32. (1) Tiada-lah apa² jua dalam peruntokan² Ordinance Rumah Judi 'Am, 1953, yang di-pakai di-Negeri² Tanah Melayu, Ordinance Judi bagi Sabah dan Ordinance Perjudian bagi Sarawak boleh menyentoh apa² pertarohan pool yang di-jalankan, di-anjorkan atau di-urus di-bawah peruntokan² Act ini dan apa² rujukan dalam Ordinance² itu kepada judi, pertarohan atau loteri hendak-lah di-sifatkan tidak termasuk rujukan kepada pertarohan yang di-jalankan, di-anjorkan atau di-urus di-bawah peruntokan² Act ini.

(2) Peruntokan² Ordinance Pertarohan, 1953, yang di-pakai di-Negeri² Tanah Melayu tidak-lah di-pakai kapada pemegang lesen atau Lembaga yang menjalankan, meng-anjorkan atau menguruskan pertarohan pool di-bawah peruntokan² Act ini atau kapada pegawai², ejen² atau pekerja² pemegang lesen atau Lembaga atau mana² orang yang membuat apa² pertarohan dengan jalan pertarohan pool tersebut. 47 tahun
1953.

(3) Tiada-lah apa² jua dalam Act ini boleh menyentoh peruntokan² Act Perlumbaan (Lembaga Totalisator), 1961 mengenai perjalanan pertarohan oleh Lembaga Totalisator atau perejenan² totalisator yang di-tubuhkan atau mana² kelab lumba-kuda yang di-benarkan di-bawah Act itu. 10 tahun
1961.

HURAIAN

Rang Undang² ini ada-lah bermaksud hendak membuat peruntokan² berkenaan dengan pengeluaran lesen untuk menganjor dan menjalankan pertarohan pool di-dalam Persekutuan. Perbahasaan "pertarohan pool" ada-lah di-ta'arifkan dalam fasal 2. Perjalanan pertarohan pool hendak-lah di-kaitkan dengan suatu peristiwa yang di-tetapkan sa-bagaimana di-ta'arifkan dalam fasal 2. Perkara² penting dalam Rang Undang² ini ia-lah saperti berikut—

- (a) Achara pelesenan ada-lah di-peruntokkan dalam fasal 5 dan dalam fasal itu ada-lah juga di-peruntokkan bahawa Yang di-Pertuan Agong boleh mengarahkan Mentri supaya jangan mengeluarkan atau membaharu² sa-suatu lesen sa-lepas sa-suatu tarikh yang tertentu.
- (b) Bagi mengganti pengeluaran lesen untuk perjalanan pertarohan pool Yang di-Pertuan Agong boleh menubuhkan sa-buah Lembaga bagi maksud mengurus pertarohan pool—(fasal 6). Fasal 7, 8 dan 9 ada-lah berkenaan dengan ahli² Lembaga, Pengerusi bagi Lembaga dan achara bagi Lembaga. Perlantikan pegawai², ejen², dan pekerja² Lembaga ada-lah terkandung dalam fasal 10.
- (c) Kesalahan² berhubung dengan i'lan dan pelaburan dan lain² kesalahan berhubung dengan pertarohan dengan apa² jalan yang lain daripada mengikut peruntokan² Act yang di-chadangkan ini ada-lah di-nyatakan dalam fasal 18, 21 dan 22. Kuasa² bagi sa-saorang pegawai polis yang berpangkat tidak rendah daripada Inspekter untuk menangkap dengan tiada waran dan untuk masok ka-dalam premises, dsb., ada-lah di-nyatakan dalam fasal 23 dan 24.
- (d) Lembaga boleh membuat kaedah² di-bawah fasal 14 bagi maksud² yang di-nyatakan di-dalam-nya itu. Achara ber-kenaan dengan sekim² Lembaga (atau sekim² pemegang lesen) ada-lah di-nyatakan dalam fasal 16.
- (e) Menurut fasal 27 Yang di-Pertuan Agong boleh memakaikan kapada pemegang lesen peruntokan² Act ini yang di-pakai bagi Lembaga.

- (f) Sa-suatu hasil kemenangan yang tidak di-tuntut dalam tempoh enam bulan sa-lepas pemberitahu keputusan hendak-lah di-kereditkan kepada hasil—Fasal 29.
- (g) Fasal 29, 30 dan 31 ada-lah mengandongi peruntokan² untok menyelaraskan peruntokan² Rang Undang² ini dengan peruntokan² yang terkandung dalam undang² yang ada sekarang ini di-dalam Persekutuan berhubung dengan perjudian.

[PN. 2360.]



RANG UNDANG2 PERTAROHAN POOL, 1967

PINDAAN2

Fasal 2 - Bagi ta'arif "sekim yang di-luluskan" gantikan dengan berikut -

"perejenan" termasuk-lah perejenan kecil;

"ejen" erti-nya sa-orang berlesen di- bawah suatu sekim yang di-luluskan dan termasuk-lah sa-orang ejen kecil yang berlesen sa-demikian;

"sekim yang di-luluskan" erti-nya suatu sekim berkenaan dengan perjalanan, penganjoran atau urusan mengenai totalisator untuk pertarohan pool atau mengenai pertarohan pool sa-mata2, pemungutan pertarohan pool dan penubohan perejenan2 pertarohan pool yang pada mada itu di-luluskan oleh Mentri menurut Sekshen 16."

Fasal 4 - Dalam sekshen-kecil (1) bagi perkataan "suatu totalisator sama ada terletak di-dalam atau di-luar Perskutuan" gantikan dengan perkataan "pertarohan pool"; Bagi sekshen-kecil (3) gantikan dengan berikut -

"(3) Duti pertarohan pool hendak-lah di-bayar bagi pertarohan2 yang di-terima oleh pemegang lesen, Lembaga atau ejen2".

Fasal 5 - Bagi perkataan "untuk menjalan atau menganjorkan" gantikan dengan "untuk memungut, menjalan atau menganjorkan".

Fasal 10 - Dalam sekshen-kecil (2) sa-lepas perkataan "pelaboran mana2 totalisator", masukkan perkataan "atau pertarohan pool".

Dalam sekshen-kecil (4) bagi perkataan "perjalanan totalisator atau perejenan totalisator" gantikan dengan

perkataan "perjalanan, penganjoran, pengurusan sa-
suatu totalisator untuk pertarohan pool, pemungutan
pertarohan pool atau perejenan pertarohan pool".

asal 11 - Dalam sekshen-kechil (3) sa-lepas perkataan "pelaboran
totalisator" masukkan perkataan "atau pertarohan pool".

asal 14 - Dalam perenggan (d) bagi perkataan "ka-sa~~suatu~~ totalisator
dan perejenan totalisator" gantikan dengan perkataan
"ka-sa~~suatu~~ totalisator untuk pertarohan pool dan sa-
suatu premises di-mana pertarohan pool di-jalankan, di-
anjorkan, di-urus atau di-pungut";

asal 16 - Bagi sekshen-kechil (1) dan (2) gantikan dengan yang
berikut -

" 16 (1) Lembaga tidak lewat daripada hari yang
akan di-tetapkan bagi maksud itu oleh Mentri dengan notis
bertulis yang di-'alamatkan kepada Pengerusi Lembaga
hendak-lah mengemukakan kepada Mentri untuk persetujuan-
nya suatu sekim berkenaan dengan perjalanan, pengan-
joran atau pengurusan mengenai suatu totalisator untuk
pertarohan pool, atau mengenai pertarohan pool sa-mata2
dan perejenan2 pertarohan pool dan berkenaan dengan
pemangutan pertarohan pool.

(2) Sa-suatu sekim yang di-rujukkan dalam
sekshen-kechil (1) boleh mengadakan peruntukan berkenan
dengan -

(a))pentadbiran sekim itu dan berkenaan

dengan penubohan, penyenggaraan dan per-
jalanan mengenai suatu totalisator untuk
pertarohan pool, dan perejenan2 per-
tarohan pool dan pemungutan atau penerimaan
pertarohan pool dan berkenaan dengan menja-
lankan tugas Lembaga di-bawah sekim itu.

- (b) pemungutan atau penerimaan pertarohan pool di-premises Lembaga atau di-perejean2 pertarohan pool, kemudahan2 kredit pertarohan itu, chara bagaimana pertarohan itu boleh di-buat dan masa2 bila dan sharat2 yang menurut atau terta' alok kapada-nya pertarohan itu boleh di-buat dan di-terima;
- (c) penghantaran atau tidak ada penghantaran pertarohan pool yang di-rujokkan dalam perenggan (b) daripada perejean2 itu kapada Lembaga atau totalisator untuk pertarohan pool;
- (d) pembayaran di-totalisator untuk pertarohan pool atau di-perejean2 pertarohan pool atau daripada-nya bagi dividen yang kena di-bayar berkenaan dengan pertarohan pool yang di-terima dan masa2 bila dan chara-nya dividen itu boleh di-bayar;
- (e) kaedah penghitongan dividen yang kena di-bayar saperti tersebut di-atas daripada wang2 yang di-terima sa-bagai pelaboran2 totalisator atau untuk pertarohan pool;
- (f) kaedah pengiraan di-antara Lembaga dan perejean2 pertarohan pool berkenaan dengan pertarohan pool, pelaboran, dividen dan kamsen;
- (g) pelsenan ejen2 untuk memungut pertarohan pool dan keluasan kewajipan2 dan kawasan2 perjalanan-nya berkenaan dengan pemungutan itu;

- (h) penetapan tanggungjawab² dan tanggungan² Lembaga atau mana² ejen berlesen untuk pertarohan pool dan perhubungan di-antara Lembaga dengan mana² ejen atau di-antara Lembaga atau mana² ejen dengan sa-saorang petaroh pertarohan pool;
- (i) apa² perkara lain yang perlu berkenaan dengan perjalanan dan pengawalan yang patut mengenai pertarohan pool, pemungutan pertarohan pool, perejenan² pertarohan pool atau berkenaan dengan perjalanan sekim itu."

sal 17 - Bagi perkataan "perlaboran² mengenai totalisator" gantikan dengan perkataan "pertarohan pool".

sal 18 - Bagi sekshen-kechil (1) masukkan yang berikut -

18. (1) Walau apa pun peruntukan² yang terkandung dalam mana² undang² bertulis, maka tidak-lah menjadi kesalahan bagi pemegang lesen, Lembaga atau ejen -

- (a) menunjukkan nama mana² perejenan pertarohan pool di-mana² premises tempat letak-nya perejenan itu;
- (b) menyiarkan apa² i'lan berhubung dengan totalisator untuk pertarohan pool atau yang mengandongi sa-suatu senarai perejenan² pertarohan pool, nama, 'alamat waktu² urusan dan nombor talipon bagi mana² perejenan pertarohan pool, apa² kaedah, syarat yang menurut-nya atau yang terta'alok kapada-nya pertarohan pool boleh di-terima di-perejenan itu atau yang menamakan peristiwa² yang ditetapkan yang pertarohan pool boleh pada masa itu di-terima di-mana² perejenan itu;

- (c) menunjukkan di-mana2 perejeenan
pertarohan pool apa2 notis
berhubung dengan apa2 perkara yang
di-rujokkan dalam perenggan (b):

Dengan syarat bahawa Menteri,
jika di-fikirkan-nya perlu demi
kepentingan 'awam, boleh melarang,
menyekat atau membuat apa2
peruntukan mengenai penunjukan
atau penyiaran tersebut."

al 20 - Gantikan dengan berikut -

"20. (1) Walau ada pun peruntukan2 yang
berlawanan dalam mana2 undang2 lain maka ada-lah sah
di-sisi undang2 bagi -

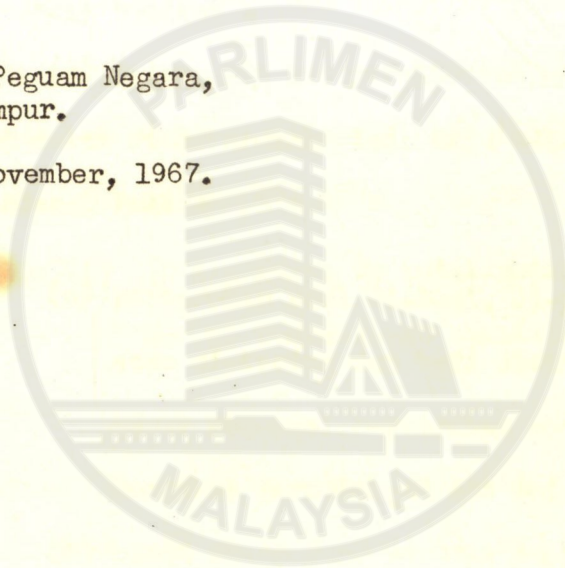
- (a) pertarohan pool di-buat, di-pungut
atau di-terima dan bagi dividen di-
bayar mengenai pertarohan pool itu
mengikut peruntukan2 Act ini;
- (b) mana2 orang yang berumur lapan belas
tahun atau lebih membeli kupon, tiket
atau kad atau mengambil bahagian dalam
mana2 pertarohan pool yang di-jalan-
mengikut peruntukan2 Act ini.

(2) Jika mana2 pertarohan pool di-buat,
di-pungut, di-terima, di-jalankan, di-anjorkan atau
di-uruskan mengikut peruntukan2 Act ini tiada-lah sa-
saorang boleh di-kenakan apa2 penalti atau perampasam
mengenai-nya di-bawah Ordinance Rumah Judi 'Am, 1953
atau Ordinance Pertarohan, 1953 atau mana2 undang2
yang pada masa itu berkuatkuasa di-mana2 bahagian
Persekutuan berhubung dengan judi, pertarohan atau loteri."

- al 21 - Dalam sekshen-kechil (2) sa-lepas perkataan "totalisator" masokkan perkataan "untuk pertarohan pool atau mengenai pertarohan pool sa-mata2".
- al 24 - Bagi perkataan "sa-suatu totalisator ada di-jalankan" masokkan perkataan "sa-suatu totalisator untuk pertarohan pool atau perejenanpertarohan pool ada di-jalan atau di-uruskan".

Jabatan Peguam Negara,
Kuala Lumpur.

13 hb. November, 1967.



(Di-bentang dan di-bacha bagi kali pertama dalam Dewan Ra'ayat dan di-perintah supaya di-chetak, 14 haribulan November, 1967.)

RANG UNDANG² PERTAROHAN POOL

SUSUNAN FASAL²

Fasal

1. Tajok ringkas, mula berkuatkuasa dan pemakaian.
2. Tafsiran.
3. Anggapan mengenai pertarohan pool.
4. Duti pertarohan pool.
5. Lesen.
6. Penubohan Lembaga.
7. Ahli² Lembaga.
8. Pengerusi Lembaga.
9. Achara, dsb. Lembaga.
10. Pegawai², ejen², dsb. Lembaga.
11. Kontrek² bagi Lembaga.
12. Kuasa² Lembaga untuk meminjam.
13. Odit.
14. Kaedah² Lembaga.
15. Penyata Lembaga.
16. Sekim².
17. Penghitongan dividen.
18. I'lan.
19. Pembahagian kumpulan² wang Lembaga.
20. Kuasa untuk pelaboran pertarohan pool, dsb.
21. Kesalahan².
22. Kesalahan² berhubung dengan pelaboran².
23. Menangkap dengan tiada waran.
24. Kuasa² untuk masok, memereksa buku², dsb.
25. Pengurusan pertarohan pool.
26. Sekatan atas penda'awaan.
27. Pemakaian peruntukan² Act ini kepada pemegang lesen.
28. Peratoran².
29. Hasil kemenangan yang tidak di-tuntut di-kereditkan kepada hasil.
30. Pengechualian.
31. Pemakaian.
32. Perkechualian.

RANG UNDANG²*bernama*

Suatu Act bagi membuat peruntukan berkenaan dengan pengeluaran lesen atau penubohan sa-buah Lembaga bagi menjalan atau menganjorkan pertarohan pool dan berkenaan dengan perkara² yang bersangkutan dengan-nya.

[1hb November, 1967.]

MAKA INI-LAH DI-PERBUAT UNDANG² oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Ra'ayat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripada-nya, saperti berikut :

1. (1) Act ini boleh-lah di-namakan Act Pertarohan Pool, 1967 dan hendak-lah di-sifatkan sa-bagai telah mula berkuatkuasa pada 1hb November, 1967.

Tajok
rengkas,
mula ber-
kuatkuasa
dan
pemakaian.

(2) Act ini hendak-lah di-pakai di-seluruh Persekutuan.

2. Di-dalam Act ini, melainkan jika kandungan ayat-nya menghendaki ma'ana yang lain—

Tafsiran.

“perejenan” termasuk-lah perejenan kechil;

“ejen” erti-nya sa-orang berlesen di-bawah suatu sekim yang di-luluskan dan termasuk-lah sa-orang ejen kechil yang berlesen sa-demikian;

“sekim yang di-luluskan” erti-nya suatu sekim berkenaan dengan perjalanan, penganjoran atau pengurusan mengenai totalisator untuk pertarohan pool atau mengenai pertarohan pool sa-mata², pemungutan pertarohan pool dan penubohan perejenan² pertarohan pool yang pada masa itu di-luluskan oleh Mentri menurut sekshen 16.

“Lembaga” erti-nya Lembaga yang di-tubuhkan di-bawah sekshen 6;

“pemegang lesen” erti-nya orang yang telah di-keluarkan lesen kapada-nya di-bawah sekshen 5;

“Mentri” erti-nya Mentri yang pada masa itu bertanggung-jawab atas kewangan;

“pertarohan pool” erti-nya suatu pertarohan yang di-buat dengan jalan suatu totalisator yang terletak di-dalam atau di-luar Persekutuan bagi sa-suatu peristiwa yang di-tetapkan;

“peristiwa yang di-tetapkan” erti-nya perlawanan² bola-sepak atau suatu siri perlawanan² itu yang di-adakan di-dalam atau di-luar Persekutuan dan apa² peristiwa lain yang di-tetapkan di-bawah peruntukan² Act ini bahawa pelaburan² totalisator boleh di-terima;

“totalisator” erti-nya alat untok pertarohan yang di-kenali sa-bagai totalisator atau parimutuel, atau apa² mesin lain atau alatan pertarohan yang sa-umpama-nya, sama ada di-jalankan dengan mesin atau tidak.

Anggapan
mengenai
pertarohan
pool.

3. (1) Bagi maksud Act ini, apa² pertarohan hendak-lah di-sifatkan sa-bagai di-buat dengan jalan pertarohan pool kechuali pertarohan itu ia-lah suatu pertarohan untok mendapat hasil kemenangan yang di-tentukan terlebih dahulu dan khusus-nya pertarohan² hendak-lah di-anggap sa-bagai di-buat dengan jalan pertarohan pool jika beberapa orang membuat pertarohan—

- (a) atas syarat bahawa hasil kemenangan bagi orang² itu sa-bagai pemenang ia-lah wang tagan, atau sa-bahagian daripada wang tagan, atau sa-bahagian yang di-tentukan dengan rujokan kapada wang tagan yang di-bayar atau di-persetujui di-bayar oleh orang² itu, sama ada pertarohan² itu di-buat dengan jalan totalisator atau dengan jalan mengisi dan mengembalikan kopon atau lain² borang yang berchetak atau bertulis atau dengan apa² chara pun; atau
- (b) atas syarat bahawa hasil kemenangan bagi orang² itu sa-bagai pemenang ia-lah atau termasuk-lah sa-jumlah wang (yang tidak di-tentukan dengan rujokan kapada wang tagan yang di-bayar atau di-persetujui di-bayar oleh orang² itu) yang boleh di-bahagi mengikut apa² kadar di-antara orang² itu sa-bagai pemenang; atau
- (c) atas asas bahawa pemenang² atau hasil kemenangan mereka ia-lah terta'alok, sa-takat mana jua pun, mengikut budibichara pemegang lesen atau Lem-baga menurut chara-nya sendiri menjalan atau

PERTAROHAN POOL

3

menganjorkan pertarohan pool, atau menurut chara-nya menjalan atau menganjorkan-nya dengan sa-orang pehak yang menjalankan atau pehak yang menganjorkan di-luar Persekutuan sa-bagaimana di-benarkan mengikut peruntokan² Act ini.

(2) Sa-suatu pertarohan ia-lah pertarohan untok mendapat hasil kemenangan yang di-tentukan lebeh dahulu dalam pengertian sekshen ini hanya jika tiap² sa-orang yang membuat pertarohan itu mengetahui atau boleh mengetahui pada waktu ia membuat-nya itu, jumlah wang yang ia akan menang, kechuali sa-takat mana jumlah wang itu kena bergantung atas keputusan peristiwa atau peristiwa yang di-pertarohkan, atau atas apa² peristiwa yang sedang berlaku atau yang menimbulkan suatu keputusan atau atas bilangan² yang mengambil bahagian dalam mana² peristiwa itu atau atas harga² permulaan atau hasil kemenangan totalisator bagi mana² peristiwa itu atau, jika ada hasil kemenangan totalisator, atas mana² peristiwa itu atau atas waktu pertarohan-nya di-terima oleh mana² orang yang dengan-nya atau yang melalui-nya pertarohan itu di-buat.

Dalam sekshen-kecil ini—

- (a) perbhasaan “harga² permulaan” berhubung dengan mana² peristiwa erti-nya hasil kemenangan yang ada terdapat di-tempat peristiwa itu sa-belum sahaja peristiwa itu di-mulakan; dan
- (b) perbhasaan “hasil kemenangan totalisator” berhubung dengan perlawanan² bolasepak atau apa² lain peristiwa yang di-tetapkan erti-nya hasil kemenangan yang di-buat dengan jalan totalisator di-tempat perlawanan² atau peristiwa² itu, mengikut mana yang berkenaan.

(3) Jika pembayaran² di-buat untok memenangi apa² wang atau apa² yang boleh di-nilai dengan wang atas sharat² yang pembayar ada kuasa membuat pilihan yang mungkin sa-chara langsung atau tidak langsung menentukan pemenang-nya, maka, bagi maksud Act ini pembayaran² itu hendak-lah di-kira sa-bagai hutang walaupun kuasa itu tidak di-gunakan.

4. (1) Maka hendak-lah di-kenakan suatu duti yang dinamakan duti pertarohan pool atas tiap² pertarohan yang di-buat dengan jalan pertarohan pool, ia-itu pertarohan di-mana² sahaja di-buat dengan pemegang lesen atau Lembaga berkenaan dengan pertarohan pool.

Duti
pertarohan
pool.

(2) Duti pertarohan pool ia-lah sa-banyak yang di-tetapkan oleh Yang di-Pertuan Agong.

(3) Duti pertarohan pool hendak-lah di-bayar bagi pertarohan² yang di-terima oleh pemegang lesen, Lembaga atau ejen².

(4) Bagi maksud duti pertarohan pool, apa² bayaran yang menghakkan sa-saorang membuat suatu pertarohan dengan jalan pertarohan pool, jika ia membuat pertarohan itu, hendak-lah di-kira sa-bagai wang tagan atas pertarohan itu, dan sekshen-kechil ini hendak-lah di-pakai bagi apa² bayaran yang menghakkan sa-saorang mengambil bahagian dalam sa-suatu urusan yang, pada sisi-nya sahaja, bukan suatu pertarohan yang di-buat dengan jalan pertarohan pool oleh sebab ia sa-benar-nya bukan membuat apa² tagan sa-olah² urusan itu ia-lah suatu pertarohan tersebut, dan urusan itu hendak-lah oleh hal yang demikian di-kira sa-bagai suatu pertarohan bagi maksud duti pertarohan pool.

Lesen.

5. (1) Mentri boleh mengeluarkan suatu lesen kepada sa-saorang untuk memungut, menjalan atau menganjorkan pertarohan pool melainkan jika ada di-tubuhkan sa-buah Lembaga di-bawah sekshen 6;

(2) Mentri boleh enggan mengeluarkan atau membaharuⁱ lesen kepada sa-siapa dengan tidak memberi apa² sebab dan keputusan-nya itu ada-lah mutamad.

(3) Suatu lesen yang di-keluarkan di-bawah sekshen-kechil (1)—

(a) hendak-lah mengikut bentok sa-bagaimana yang di-fikirkan patut oleh Mentri;

(b) hendak-lah terta'alok kepada apa² bayaran sa-bagaimana yang di-tetapkan untuk mengeluarkan atau membaharuⁱ-nya;

(c) hendak-lah sah sa-lama satu tahun kalendar sahaja dan boleh di-baharuⁱ dari sa-tahun ka-satahun dari tarikh habis tempoh lesen itu;

(d) hendak-lah terta'alok kepada apa² sharat atau sekatan sa-bagaimana di-kenakan oleh Mentri dari sa-masa ka-samasa atau dalam masa berjalan-nya lesen itu;

(e) boleh di-batalkan oleh Mentri dalam masa berjalan-nya lesen itu dengan tidak memberi apa² sebab.

(4) Sa-lepas sa-suatu tarikh sa-bagaimana yang di-arahkan oleh Yang di-Pertuan Agong maka tidak-lah boleh Mentri mengeluarkan atau membaharuⁱ sa-suatu lesen di-bawah sekshen ini.

Penubohan
Lembaga.

6. (1) Bagi maksud mengurus pertarohan pool dan bagi lain² maksud Act ini, Yang di-Pertuan Agong boleh

menubuhkan sa-buah Lembaga dengan apa² nama sa-bagai mana yang di-tetapkan.

(2) Lembaga itu hendak-lah kekal turun temurun dan mempunyai suatu meteri dan boleh menda'awa dan di-da'awa atas nama-nya dan, terta'alok kapada Act ini dan bagi maksud²-nya, boleh membuat kontrek² dan boleh memperoleh, membeli, mengambil, memegang dan menggunakan harta yang boleh di-aleh dan yang tak boleh di-aleh dari segala jenis dan boleh memindahkan, menyerahkan, melepaskan, menanggongkan, menggadaikan, memberikan, memindahkan sa-mula atau dengan jalan lain melepaskan, atau membuat apa² dengan apa² harta yang boleh di-aleh atau yang tak boleh di-aleh atau berkenaan dengan apa² hak atas harta itu yang menjadi kepunyaan Lembaga mengikut sharat² yang di-fikirkan-nya patut.

7. (1) Lembaga itu hendak-lah mengandongi tidak lebih daripada sa-puluh orang ahli yang di-lantek atas nama atau jawatan-nya oleh Mentri. Ahli²
Lembaga.

(2) Ahli² Lembaga itu, terta'alok kapada peruntokan² Act ini, hendak-lah di-lantek memegang jawatan sa-lama suatu tempoh, tidak lebih daripada tiga tahun, sa-bagai mana yang di-tetapkan oleh Mentri apabila membuat perlantekan itu:

Dengan sharat bahawa Mentri boleh menamatkan jawatan sa-saorang ahli dengan tidak memberi apa² sebab.

(3) Sa-saorang ahli Lembaga ada-lah layak di-lantek sa-mula.

(4) Jika sa-saorang ahli Lembaga—

- (a) tidak menghadiri meshuarat Lembaga empat kali berturut-turut dengan tiada kebenaran Lembaga; atau
- (b) menjadi bankrap atau membuat penyelesaian dengan sipiutang²-nya; atau
- (c) di-thabitkan sa-suatu kesalahan oleh mahkamah dalam Persekutuan dan di-jatuhkan hukum penjara sa-lama suatu tempoh yang tidak kurang daripada satu tahun, dan tidak mendapat pengampunan; atau
- (d) menjadi gila; atau
- (e) menerima atau memegang apa² jawatan berpendapatan di-bawah Lembaga atau ada kena mengena baik sa-chara langsung atau tidak langsung dengan apa² kontrek dengan Lembaga atau menyertai atau mendapat atau berhak mendapat apa² faedah sa-chara langsung atau tidak

langsung daripada apa² kerja yang di-buat atau akan di-buat untuk Lembaga atau daripada barang² yang di-bekal atau akan di-bekal kepada Lembaga; atau

(f) berhenti; atau

(g) mati;

maka dengan yang demikian kerusi-nya ada-lah menjadi kosong dan tiap² kekosongan itu hendak-lah di-sifatkan sa-bagai suatu kekosongan luarbiasa.

(5) Apabila berlaku sa-suatu kekosongan dalam jawatan sa-saorang ahli Lembaga maka sa-orang lain hendak-lah di-lantek menurut peruntukan Act ini bagi memenuhi kekosongan itu; dan sa-saorang yang di-lantek bagi memenuhi suatu kekosongan luarbiasa, terta'alok kapada peruntukan Act ini, hendak-lah memegang jawatan sa-lama baki tempoh jawatan orang yang ia di-lantek bagi meng-ganti-nya.

(6) Mentri boleh melantek beberapa orang pegawai 'awam sa-bagaimana yang perlu bagi mengambil bahagian dalam meshuarat² Lembaga dan mana² Jawatan-kuasa-nya, akan tetapi pegawai² itu tidak-lah berhak mengundi dalam mana² meshuarat itu.

Pengerusi
Lembaga.

8. (1) Pengerusi bagi Lembaga hendak-lah di-lantek oleh Mentri dari antara ahli² Lembaga.

(2) Pengerusi hendak-lah mengosongkan jawatan-nya jika ia terhenti menjadi sa-orang ahli Lembaga.

(3) Apa² kekosongan yang berlaku dalam jawatan Pengerusi hendak-lah di-penohi dengan perlantekan sa-orang ahli Lembaga.

(4) Sa-saorang yang terhenti menjadi Pengerusi bagi Lembaga ada-lah layak di-lantek sa-mula sa-bagai Pengerusi.

(5) Dalam mana² meshuarat Lembaga—

(a) yang di-adakan dalam masa kekosongan jawatan Pengerusi; atau

(b) yang tidak di-hadhiri oleh Pengerusi;

sa-saorang ahli yang di-pilih bagi maksud itu dari antara ahli² yang hadir dalam meshuarat itu hendak-lah bertindak sa-bagai Pengerusi meshuarat itu dan boleh menjalankan kuasa² yang ada di-beri kapada Pengerusi.

Achara,
dsb.
Lembaga.

9. (1) Chukupbilang bagi Lembaga ia-lah bilangan terbesar ahli² Lembaga yang di-lantek tetapi dengan terta'alok kapada chukupbilang itu Lembaga boleh bertindak walau-pun ada kekosongan dalam bilangan-nya.

(2) Semua soal dalam meshuarat Lembaga hendak-lah di-putuskan oleh bilangan terbesar ahli² yang hadhir dan mengundi sendiri; dan tiap² sa-orang ahli yang hadhir adalah berhak membuang satu undi, dan sa-kira-nya bilangan undi sama banyak-nya maka ahli pengetua hendak-lah mempunyai undi kedua atau undi pemutus.

(3) Kechuali sa-bagaimana di-peruntokkan dalam Act ini, Lembaga boleh membuat peratoran² mengenai perjalanan²-nya sa-chara yang di-fikirkan-nya patut.

(4) Ahli² Lembaga tidak-lah berhak mendapat apa² saraan tetapi boleh di-bayar elaun oleh Lembaga berkenaan dengan apa² perkara dan mengikut kadar² sa-bagaimana di-tetapkan dari sa-masa ka-samasa oleh Lembaga dengan persetujuan Mentri.

(5) Lembaga boleh menjemput mana² orang untok mengambil bahagian dalam meshuarat² Lembaga akan tetapi orang itu tidak-lah berhak mengundi dalam meshuarat² itu.

10. (1) Lembaga boleh melantek pegawai², ejen² dan pekerja² sa-bagaimana yang di-fikirkan-nya perlu untok menjalankan tugas²-nya di-bawah Act ini dengan chekap.

Pegawai²,
ejen², dsb.
Lembaga.

(2) Kechuali dengan mengikut dan dengan terta'alok kapada peruntokan² sa-suatu sekim yang di-luluskan, Lembaga tidak-lah boleh membuat atau bersetuju membuat kapada mana² pegawai, ejen atau pekerja Lembaga apa² pembayaran dengan jalan kamsen, bayaran, upah atau lain² saraan yang di-hitong atau di-tentukan atau dikaitkan dengan rujokan, sa-chara langsung atau tidak langsung, kapada jumlah pelaboran mana² totalisator atau pertarohan pool yang di-terima oleh Lembaga atau oleh pegawai, ejen atau pekerja itu bagi pehak Lembaga.

(3) Peruntokan² dalam sekshen 31 Ordinance Kontrek (Negeri² Melayu), 1950 dan dalam sekshen-kechil (1) dan (2) dalam sekshen 26 Ordinance Undang² Civil, 1956 (yang berhubung dengan perjanjian² dengan jalan judi atau bertaroh) atau mana² peruntokan dalam undang² yang di-pakai di-Sabah dan di-Sarawak yang bersamaan dengan peruntokan² ini tidak-lah boleh di-pakai kapada mana² kontrek atau perjanjian di-antara Lembaga dengan mana² pegawai, ejen atau pekerja Lembaga.

(4) Peruntokan² yang di-nyatakan dalam sekshen-kechil akhir di-atas dan peruntokan² sekshen-kechil (4) dalam sekshen 26 Ordinance Undang² Civil, 1956 dan mana² peruntokan yang bersamaan dalam undang² yang di-pakai di-Sabah dan di-Sarawak tidak-lah boleh di-pakai—

(a) kapada mana² kontrek atau perjanjian yang di-buat oleh Lembaga;

- (b) kepada apa² wang yang kena di-bayar oleh atau kepada Lembaga berhubung dengan atau yang terbit daripada perjalanan, penganjoran, pengurusan sa-suatu totalisator untuk pertarohan pool atau perejenan pertarohan pool mengikut sekim yang di-luluskan oleh Lembaga atau mana² pegawai, ejen atau pekerja Lembaga yang telah di-berikuasa bertindak demikian itu.

Kontrek²
bagi
Lembaga.

11. (1) Apa² kontrek yang, jika di-buat di-antara orang² sendirian—

- (a) mesti dengan surat-ikatan, apabila di-buat oleh Lembaga, hendak-lah dengan bertulis dan mengandongi meteri Lembaga;
- (b) mesti dengan bertulis dan di-tandatangani oleh pihak² yang di-pertanggungkan dengan-nya, apabila di-buat oleh Lembaga, hendak-lah sama ada dengan bertulis mengandongi meteri Lembaga atau dengan bertulis dan di-tandatangani oleh sa-saorang yang bertindak bagi pihak dan dengan kuasa Lembaga yang nyata atau yang di-sifatkan ada;
- (c) boleh di-buat sa-chara lisan, mengenai apa² kontrek (lain daripada kontrek yang melibatkan pembayaran apa² wang oleh Lembaga sa-banyak lebeh daripada dua ratus lima puluh ringgit), boleh-lah di-buat sa-demikian itu oleh sa-saorang yang bertindak bagi pihak dan dengan kuasa Lembaga yang nyata atau yang di-sifatkan ada.

(2) Walau apa pun peruntokan² dalam sekshen-kechil (1), tiada-lah sa-suatu kontrek yang di-buat oleh atau bagi pihak Lembaga boleh terbatal sa-mata² oleh sebab ia tidak di-buat sa-chara yang di-peruntokkan oleh sekshen ini, jika ia telah di-buat menurut atau untuk melaksanakan ketetapan Lembaga.

(3) Tiada-lah apa² jua dalam sekshen ini boleh di-ertikan sa-bagai menghadkan kuasa² Lembaga untuk menerima pelaburan² totalisator pertarohan pool mengikut sa-suatu sekim yang di-luluskan dan apa² kaedah atau peratoran di-bawah Act ini.

Kuasa²
Lembaga
untuk
meminjam.

12. Dengan persetujuan Mentri, Lembaga boleh meminjam wang, sama ada dengan jalan gadaijanji, gadaian, ovedraf atau lain², dan boleh mempertanggungkan kesemua atau mana² harta-nya yang boleh di-aleh atau yang tak boleh di-aleh, sama ada yang ada pada masa itu atau pada masa depan, dengan apa² chara yang di-fikirkan-nya patut.

13. (1) Lembaga hendak-lah melantek sa-orang atau lebeh Odit.
daripada sa-orang juruodit yang hendak-lah memereksa
kira² Lembaga dalam sa-panjang tahun yang berkenaan itu.

(2) Perlantekan sa-saorang sa-bagai juruodit di-bawah
sekshen-kechil (1) hendak-lah terlebeh dahulu mendapat
persetujuan Mentri.

(3) Sa-saorang juruodit yang di-lantek di-bawah sekshen
ini hendak-lah mengemukakan kapada Lembaga dan Mentri
sa-belum tiga puloh haribulan Jun tiap² tahun suatu penyata
tahunan mengenai kira² Lembaga bagi tahun yang dahulu-
nya, dan hendak-lah mengarahkan perhatian dalam penyata-
nya tentang apa² perkara yang ia berpendapat bahawa
peruntokan² Act ini atau peruntokan² mana² sekim yang
di-luluskan atau kaedah² atau peratoran² yang di-buat di-
bawah-nya telah tidak di-patohi.

14. Lembaga boleh dari sa-masa ka-samasa membuat Kaedah²
Lembaga.
kaedah² yang tidak berlawanan dengan peruntokan² Act ini
atau dengan mana² sekim yang di-luluskan atau dengan
peratoran² yang di-buat di-bawah-nya bagi kesemua atau
mana² maksud yang berikut—

- (a) membuat peratoran² mengenai achara-nya sendiri
dan perjalanan meshuarat²-nya;
- (b) membuat peruntokan² berkenaan dengan penjagaan
harta-nya dan penggunaan meteri-nya;
- (c) menetapkan kewajipan² pegawai², ejen² dan
pekerja²-nya;
- (d) dengan persetujuan Mentri, mengawal kemasokan
orang² ka-sasuatu totalisator untuk pertarohan
pool dan sa-suatu premises di-mana pertarohan
pool di-jalankan, di-anjorkan, di-urus atau di-
pungut, dan membuat peruntokan² bagi menahan-
masuk ka-sasuatu perejenan itu mana² golongan
orang atau orang² yang tertentu, sama ada
dengan mutlak-nya atau dengan terta'alok
kapada sharat² sa-bagaimana yang di-tetapkan;
- (e) apa² maksud lain sa-bagaimana yang di-fikirkan
perlu atau mustahak oleh Lembaga untuk
perjalanan mana² sekim yang di-luluskan atau
untuk pelaksanaan tugas² Lembaga.

15. Lembaga hendak-lah dengan sa-berapa segera yang Penyata
Lembaga.
boleh sa-lepas akhir tiap² tahun menyebabkan di-buat dan
di-hantar kapada Mentri suatu penyata yang menerangkan
pada 'am-nya kegiatan² Lembaga dalam tahun yang dahulu-
nya, dan mengandongi apa² ma'alumat berkenaan dengan
kewangan dan dasar Lembaga sa-bagaimana yang di-arah-
kan oleh Mentri dari sa-masa ka-samasa.

Sekim².

16. (1) Lembaga tidak lewat daripada hari yang akan ditetapkan bagi maksud itu oleh Mentri dengan notis bertulis yang di-alamatkan kepada Pengerusi Lembaga hendak-lah mengemukakan kepada Mentri untuk persetujuan-nya suatu sekim berkenaan dengan perjalanan, penganjoran atau pengurusan mengenai suatu totalisator untuk pertarohan pool, atau mengenai pertarohan pool sa-mata² dan perejenan² pertarohan pool dan berkenaan dengan pemungutan pertarohan pool.

(2) Sa-suatu sekim yang di-rujokkan dalam sekshen-kechil (1) boleh mengadakan peruntukan berkenaan dengan—

- (a) pentadbiran sekim itu dan berkenaan dengan penubohan, penyenggaraan dan perjalanan mengenai suatu totalisator untuk pertarohan pool, dan perejenan² pertarohan pool dan pemungutan atau penerimaan pertarohan pool dan berkenaan dengan menjalankan tugas Lembaga di-bawah sekim itu.
- (b) pemungutan atau penerimaan pertarohan pool di-premises Lembaga atau di-perejenan² pertarohan pool, kemudahan² kredit pertarohan itu, chara bagaimana pertarohan itu boleh di-buat dan masa² bila dan sharat² yang menurut atau terta-alok kepada-nya pertarohan itu boleh di-buat dan di-terima;
- (c) penghantaran atau tidak ada penghantaran pertarohan pool yang di-rujokkan dalam perenggan (b) daripada perejenan² itu kepada Lembaga atau totalisator untuk pertarohan pool;
- (d) pembayaran di-totalisator untuk pertarohan pool atau di-perejenan² pertarohan pool atau daripadanya bagi dividen yang kena di-bayar berkenaan dengan pertarohan pool yang di-terima dan masa² bila dan chara-nya dividen itu boleh di-bayar;
- (e) kaedah penghitongan dividen yang kena di-bayar seperti tersebut di-atas daripada wang² yang di-terima sa-bagai pelaboran² totalisator atau untuk pertarohan pool;
- (f) kaedah pengiraan di-antara Lembaga dan perejenan² pertarohan pool berkenaan dengan pertarohan pool, pelaboran, dividen dan kamsen;
- (g) pelesenan ejen² untuk memungut pertarohan pool dan keluasan kewajipan² dan kawasan² perjalanan-nya berkenaan dengan pemungutan itu;

(h) penetapan tanggung-jawab² dan tanggungan² Lembaga atau mana² ejen berlesen untuk pertarohan pool dan perhubungan di-antara Lembaga dengan mana² ejen atau di-antara Lembaga atau mana² ejen dengan sa-saorang petaroh pertarohan pool;

(i) apa² perkara lain yang perlu berkenaan dengan perjalanan dan pengawalan yang patut mengenai pertarohan pool, pemungutan pertarohan pool, perejenan² pertarohan pool atau berkenaan dengan perjalanan sekim itu.

(3) Lembaga boleh dari sa-masa ka-samasa mengemukakan kepada Mentri untuk persetujuan-nya apa² perubahan mengenai sa-suatu sekim atau mana² bahagian-nya yang pada masa itu berjalan kuatkuasa-nya di-bawah sekshen ini, atau sa-suatu sekim baharu bagi menggantikan mana² sekim yang tersebut di-atas itu.

(4) Tiada-lah sa-suatu sekim atau mana² bahagian-nya, dan tiada-lah apa² perubahan mengenai mana² sekim itu atau bahagian-nya, boleh berkuatkuasa sa-hingga di-luluskan dengan bertulis oleh Mentri.

(5) Tiap² sekim yang di-luluskan dan apa² perubahan mengenai-nya hendak-lah di-siarkan dalam *Warta Kerajaan*.

(6) Yang di-Pertuan Agong boleh dengan perintah yang di-beritahu dalam *Warta Kerajaan* menggantung atau membatalkan mana² sekim yang di-luluskan atau apa² perubahan mengenai sa-suatu sekim yang di-luluskan, atau mana² bahagian-nya, dan apa² penggantungan atau pembatalan yang tersebut hendak-lah berkesan sa-bagai pemansokhan sekim itu atau bahagian-nya, mengikut mana yang berkenaan:

Dengan sharat bahawa tiada-lah apa² dalam sekshen-kecil ini menyentoh perjalanan yang telah lepas bagi sekim yang sa-demikian di-gantung, di-batalkan atau di-perubah.

17. Kechuali sa-bagaimana di-peruntokkan di-bawah mana² sekim yang di-luluskan, maka hendak-lah menjadi kewajipan Lembaga membayar sa-bagai dividen segala wang yang telah di-terima daripada pertarohan pool sa-lepas memotong—

Peng-
hitongan
dividen.

(a) jumlah apa² duti yang di-kenakan di-bawah Act ini;

(b) apa² kamsen sa-bagaimana di-tetapkan.

I'lan.

18. (1) Walau apa pun peruntokan² yang terkandung dalam mana² undang² bertulis, maka tidak-lah menjadi kesalahan bagi pemegang lesen, Lembaga atau ejen—

- (a) menunjukkan nama mana² perejejan pertarohan pool di-mana² premises tempat letak-nya perejejan itu;
- (b) menyiarkan apa² i'lan berhubung dengan totalisator untuk pertarohan pool atau yang mengandongi sa-suatu senarai perejejan² pertarohan pool, nama, 'alamat waktu² urusan dan nombor talipon bagi mana² perejejan pertarohan pool, apa² kaedah, syarat yang menurut-nya atau yang terta'alok kepada-nya pertarohan pool boleh diterima di-perejejan itu atau yang menamakan peristiwa² yang di-tetapkan yang pertarohan pool boleh pada masa itu di-terima di-mana² perejejan itu;
- (c) menunjukkan di-mana² perejejan pertarohan pool apa² notis berhubung dengan apa² perkara yang di-rujukkan dalam perenggan (b):

Dengan syarat bahawa Menteri, jika di-fikirkan-nya perlu demi kepentingan 'awam, boleh melarang, menyekat atau membuat apa² peruntokan mengenai penunjokan atau penyiaran tersebut.

(2) Barang siapa melanggar apa² larangan, sekatan atau peratoran yang di-kenakan atau di-buat oleh Menteri di-bawah sekshen-kecil (1) ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan denda tidak lebeh daripada lima ribu ringgit.

Pembahagian kumpulan² wang Lembaga.

19. Terta'alok kepada apa² peratoran yang di-buat di-bawah peruntokan² Act ini Lembaga boleh dari sa-masa ka-samasa membahagikan apa² wang yang menjadi sa-bahagian kumpulan² wang Lembaga dan yang tidak di-kehendaki-nya pada menjalankan tugas²-nya bagi kesemua atau mana² maksud yang berikut—

- (a) kemajuan sukan 'am-nya di-dalam Persekutuan termasuk mengadakan padang² permainan; dan
- (b) apa² maksud kemasyarakatan dan kebajikan sa-bagaimana di-tetapkan.

Kuasa untuk pelaburan pertarohan pool, dsb.

20. (1) Walau ada pun peruntokan² yang berlawanan dalam mana² undang² lain maka ada-lah sah di-sisi undang² bagi—

- (a) pertarohan pool di-buat, di-pungut atau di-terima dan bagi dividen di-bayar mengenai pertarohan pool itu mengikut peruntokan² Act ini;

- (b) mana² orang yang berumur lapan belas tahun atau lebih membeli kopon, tiket atau kad atau mengambil bahagian dalam mana² pertarohan pool yang di-jalan-mengikut peruntukan² Act ini.
- (2) Jika mana² pertarohan pool di-buat, di-pungut, diterima, di-jalankan, di-anjorkan atau di-uruskan mengikut peruntukan² Act ini tiada-lah sa-saorang boleh di-kenakan apa² penalti atau perampasan mengenai-nya di-bawah Ordinance Rumah Judi 'Am, 1953 atau Ordinance Pertarohan, 1953 atau mana² undang² yang pada masa itu berkuatkuasa di-mana² bahagian Persekutuan berhubung dengan judi, pertarohan atau loteri.

26 tahun
1953.
47 tahun
1953.

21. (1) Sa-saorang yang—

Kesalahan².

- (a) membuat pertarohan atau masok bertaroh atas keputusan sa-suatu peristiwa yang di-tetapkan, yang dengan-nya ia bersetuju membayar kepada pihak yang satu lagi dalam pertarohan itu, sa-kira-nya orang yang kemudian tersebut itu menang pertarohan itu, wang yang banyak-nya ada-lah bergantung kepada keputusan perjalanan totalisator mengenai peristiwa yang tersebut itu;
- (b) menjual atau menawar untuk jualan, atau yang membeli daripada sa-saorang yang di-rujukkan dalam perenggan (a), apa² tiket, kopon, kad atau benda yang menghakkan atau berupa menghakkan pembeli atau pemegang-nya kepada apa² faedah dari keputusan perjalanan totalisator mengenai apa² peristiwa yang di-tetapkan; atau
- (c) membuat apa² kontrek atau apa² jenis urusan untuk membayar atau menerima wang atas apa² peristiwa yang di-tentukan atau yang akan di-tentukan menurut keputusan perjalanan totalisator mengenai apa² peristiwa yang di-tetapkan,

ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan penjara sa-lama tempoh tidak lebih daripada satu tahun atau denda tidak lebih daripada sa-ribu ringgit, atau kedua² penjara dan denda itu.

(2) Peruntukan² sekshen-kechil (1) tidak-lah di-pakai kepada pemegang lesen atau Lembaga atau mana² pegawai, ejen atau pekerja pemegang lesen atau Lembaga dalam masa mengambil bahagian dalam perjalanan yang sah di-sisi undang² mengenai mana² totalisator untuk pertarohan pool atau mengenai pertarohan pool sa-mata² mengikut peruntukan² Act ini, peruntukan² lesen yang di-keluarkan di-bawah sekshen 5 atau sa-suatu sekim yang di-luluskan.

Kesalahan²
berhubung
dengan
pelaboran².

22. Terta'alok kapada sharat² lesen yang di-keluarkan di-bawah sekshen 5 atau peruntukan² sa-suatu sekim yang di-luluskan dan apa² peratoran yang di-buat di-bawah sekshen 28, mana² pegawai, ejen atau pekerja pemegang lesen atau Lembaga atau mana² ahli Lembaga yang—

- (a) menerima atau membenarkan di-terima apa² pelaboran atas totalisator bagi mana² peristiwa yang di-tetapkan sa-lepas peristiwa itu di-mulakan; atau
- (b) mendaftarkan pada totalisator itu sa-lepas apa² peristiwa di-mulakan apa² wang yang di-terima untok pelaboran bagi peristiwa itu; atau
- (c) mengambil kira pada menghitung atau membayar apa² dividen apa² pelaboran yang belum di-daftarkan sa-chara 'awam pada totalisator mengikut sekshen ini; atau
- (d) menerima atau membenarkan di-terima apa² pelaboran atas mana² totalisator sa-lain daripada di-totalisator itu sendiri; atau
- (e) membuat, menguasai, menyebabkan atau membenarkan pembayaran kapada sa-saorang apa² dividen yang tidak di-hitong mengikut peruntukan² sekshen 17,

ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan denda tidak lebeh daripada sa-ribu ringgit.

Menangkap
dengan
tiada
waran.

23. Mana² pegawai polis yang berpangkat tidak rendah daripada Inspekter boleh menangkap dengan tiada waran mana² orang yang ia ada sebab memperchayai telah melakukan suatu kesalahan terhadap sekshen 21 atau 22, dan membawa-nya ka-hadapan Mejisteret untok di-hukum mengikut undang².

Kuasa²
untok
masuk,
memeriksa
buku², dsb.

24. Mana² pegawai polis yang berpangkat tidak rendah daripada Inspekter boleh pada bila² masa memasoki bagi maksud pemereksaan mana² premises di-mana sa-suatu totalisator untok pertarohan pool atau perejenan pertarohan pool ada di-jalan atau di-uruskan, dan boleh dalam masa pemereksaan itu memeriksa mana² buku, kira², rekod atau lain² suratan, atau mana² mesin atau kelengkapan, yang pada masa itu sedang di-gunakan dalam perjalanan totalisator atau perejenan itu, dan mengambil mana² buku, kira², rekod, suratan, mesin atau kelengkapan yang ia ada sebab yang menasabah memperchayai sa-bagai keterangan tentang berlaku-nya sa-suatu kesalahan terhadap Act ini, dan boleh menuntut apa² ma'alumat yang ia fikirkan perlu

PERTAROHAN POOL

15

untuk maksud pemereksaan itu daripada sa-siapa jua yang pada masa itu berkuasa menjaga dan mengurus totalisator atau perejenan atau mana² bahagian-nya.

25. (1) Duti pertarohan pool hendak-lah di-bawah jagaan dan pengurusan Perbendaharaan dan hendak-lah di-bayar oleh pemegang lesen atau Lembaga pada waktu² yang diarahkan oleh Perbendaharaan.

Pengurusan
pertarohan
pool.

(2) Pemegang lesen atau Lembaga—

(a) hendak-lah menyenggara dan menyimpan buku², rekod², kira² atau suratan² berhubung dengan urusan pertarohan pool dan menchatitkan di-dalam-nya segala urusan pemegang lesen atau Lembaga, mengikut mana yang berkenaan, dengan chara yang di-arahkan oleh Perbendaharaan;

(b) jika di-kehendaki oleh Perbendaharaan hendak-lah membuat pada waktu² dan kapada orang² sa-bagaimana di-nyatakan oleh Perbendaharaan, apa² penyata atau ma'alumat berhubung dengan urusan itu sa-bagaimana di-kehendaki oleh Perbendaharaan.

(3) Buku², rekod², kira² atau suratan² yang di-senggara dan di-simpan di-bawah sekshen-kechil yang terakhir itu hendak-lah terbuka pada segala waktu yang berpatutan untuk pemereksaan sa-saorang pegawai Perbendaharaan yang di-berikuasa atau mana² pegawai 'awam yang dilantek oleh Mentri dari sa-masa ka-samasa.

26. Penda'awaan kerana sa-suatu kesalahan di-bawah sekshen 21 atau 22 tidak-lah boleh di-bawa kechuali oleh atau dengan persetujuan Penda'awa Raya.

Sekatan
atas penda-
'awaan.

27. Jika sa-suatu lesen telah di-keluarkan di-bawah sekshen 5 maka boleh-lah Yang di-Pertuan Agong dengan perintah memakaikan kapada pemegang lesen itu mana² peruntokan Act ini yang di-pakaikan kapada Lembaga dengan apa² pengubahsuaian yang di-fikirkan perlu.

Pemakaian
peruntokan²
Act ini
kapada
pemegang
lesen.

28. Yang di-Pertuan Agong boleh dari sa-masa ka-samasa membuat apa² peratoran sa-bagaimana di-fikirkan-nya perlu atau mustahak untuk melaksanakan peruntokan² Act ini dan untuk pentadbiran yang sa-wajar, dan khusus-nya dan dengan tidak menyentoh keluasan kuasa yang di-atas, bagi kesemua atau mana² maksud yang berikut:

Peratoran².

(a) menetapkan apa² peristiwa yang pelaboran² totalisator boleh di-terima bagi peristiwa itu;

- (b) menetapkan bayaran yang kena di-bayar bagi apa² perkara atau benda yang di-kehendaki atau di-benarkan di-buat di-bawah Act ini;
- (c) menetapkan duti pertarohan pool atau kamsen yang kena di-bayar di-bawah Act ini; dan
- (d) menetapkan apa² maksud kemasharakatan atau kebajikan yang Lembaga boleh membahagikan wang daripada kumpulan² wang-nya.

Hasil kemenangan yang tidak di-tuntut di-kereditkan kepada hasil.

29. Jika, dalam tempoh enam bulan sa-lepas pemberitahu keputusan, sa-saorang pemenang pertarohan pool tidak menuntut hasil kemenangan atau kerana apa² sebab sa-suatu hasil kemenangan tidak boleh di-bayar, maka hendaklah pemegang lesen atau Lembaga memindahkan hasil kemenangan itu kepada Perbendaharaan dan dengan demikian itu hasil kemenangan itu hendaklah di-kereditkan kepada hasil dan tiada sa-siapa pun boleh menuntut hasil kemenangan itu.

Bagi maksud sekshen ini "hasil kemenangan" termasuklah hadiah dari apa² bentok sama ada wang atau apa² yang boleh di-nilai dengan wang yang di-keluarkan, di-bahagikan atau di-untukkan bagi pertarohan pool.

Penge-chualian.
34 tahun
1947.

30. (1) Walau apa pun peruntokan² perenggan (d) dalam sekshen 28 Ordinance Pejabat Pos, 1947 atau peruntokan² yang bersamaan dalam undang² yang di-pakai di-Sabah dan di-Sarawak maka tidak-lah menjadi suatu kesalahan bagi pemegang lesen atau Lembaga, atau mana² pegawai, pekerja atau ejen pemegang lesen atau Lembaga menghantar dengan pos di-dalam Persekutuan apa² kopon, tiket, kad atau borang yang di-keluarkan oleh pemegang lesen atau Lembaga, mengikut mana yang berkenaan, bagi maksud pertarohan pool mengikut peruntokan² Act ini dan bagi sa-saorang petaroh menyampaikan dengan pos di-dalam Persekutuan kopon, tiket, kad atau borang itu kepada pemegang lesen atau Lembaga.

(2) Kechuali sa-bagaimana di-peruntokkan dalam sekshen ini, mana² orang yang menghantar dengan pos apa² i'lan, borang atau surat berhubung dengan pertarohan pool ada-lah melakukan suatu kesalahan dan apabila di-thabitkan boleh-lah di-kenakan penjara sa-lama tempoh tidak lebeh daripada satu tahun atau denda tidak lebeh daripada sa-ribu ringgit atau kedua² penjara dan denda itu.

Pemakaian.
6 tahun
1948.

31. Peruntokan² sekshen 3, 4, 5 dan 7 dalam Ordinance Duti Pertarohan dan Ambiltagan, 1948 hendaklah di-pakai kepada pemegang lesen atau Lembaga di-bawah Act ini; dan rujukan kepada "pehak menganjor" yang terdapat

dalam peruntokan² yang tersebut di-atas hendak-lah di-ertikan bagi maksud sekshen ini sa-bagai rujukan kapada pemegang lesen atau Lembaga di-bawah Act ini.

32. (1) Tiada-lah apa² jua dalam peruntokan² Ordinance Rumah Judi 'Am, 1953, yang di-pakai di-Negeri² Tanah Melayu, Ordinance Judi bagi Sabah dan Ordinance Perjudian bagi Sarawak boleh menyentoh apa² pertarohan pool yang di-jalankan, di-anjorkan atau di-urus di-bawah peruntokan² Act ini dan apa² rujukan dalam Ordinance² itu kapada judi, pertarohan atau loteri hendak-lah di-sifatkan tidak termasuk rujukan kapada pertarohan yang di-jalankan, di-anjorkan atau di-urus di-bawah peruntokan² Act ini.

Perke-
chualian.
26 tahun
1953.
Bab 50.
Bab 138.

(2) Peruntokan² Ordinance Pertarohan, 1953, yang di-pakai di-Negeri² Tanah Melayu tidak-lah di-pakai kapada pemegang lesen atau Lembaga yang menjalankan, meng-anjorkan atau menguruskan pertarohan pool di-bawah peruntokan² Act ini atau kapada pegawai², ejen² atau pekerja² pemegang lesen atau Lembaga atau mana² orang yang membuat apa² pertarohan dengan jalan pertarohan pool tersebut.

47 tahun
1953.

(3) Tiada-lah apa² jua dalam Act ini boleh menyentoh peruntokan² Act Perlumbaan (Lembaga Totalisator), 1961 mengenai perjalanan pertarohan oleh Lembaga Totalisator atau perejenan² totalisator yang di-tubuhkan atau mana² kelab lumba-kuda yang di-benarkan di-bawah Act itu.

10 tahun
1961.

HURAIAN

Rang Undang² ini ada-lah bermaksud hendak membuat peruntokan² berkenaan dengan pengeluaran lesen untuk menganjor dan menjalankan pertarohan pool di-dalam Persekutuan. Perbahasaannya "pertarohan pool" ada-lah di-ta'arifkan dalam fasal 2. Perjalanan pertarohan pool hendak-lah di-kaitkan dengan suatu peristiwa yang di-tetapkan sa-bagaimana di-ta'arifkan dalam fasal 2. Perkara² penting dalam Rang Undang² ini ia-lah saperti berikut—

- (a) Achara pelesenan ada-lah di-peruntokkan dalam fasal 5 dan dalam fasal itu ada-lah juga di-peruntokkan bahawa Yang di-Pertuan Agong boleh mengarahkan Menti supaya jangan mengeluarkan atau membaharu² sa-suatu lesen sa-lepas sa-suatu tarikh yang tertentu.
- (b) Bagi mengganti pengeluaran lesen untuk perjalanan pertarohan pool Yang di-Pertuan Agong boleh menubuhkan sa-buah Lembaga bagi maksud mengurus pertarohan pool—(fasal 6). Fasal 7, 8 dan 9 ada-lah berkenaan dengan ahli² Lembaga, Pengerusi bagi Lembaga dan achara bagi Lembaga. Perlantikan pegawai², ejen², dan pekerja² Lembaga ada-lah terkandung dalam fasal 10.

- (c) Kesalahan² berhubung dengan i'lan dan pelaboran dan lain² kesalahan berhubung dengan pertarohan dengan apa² jalan yang lain daripada mengikut peruntokan² Act yang di-chadangkan ini ada-lah di-nyatakan dalam fasal 18, 21 dan 22. Kuasa² bagi sa-saorang pegawai polis yang berpangkat tidak rendah daripada Inspekter untok menangkap dengan tiada waran dan untok masok ka-dalam premises, dsb., ada-lah di-nyatakan dalam fasal 23 dan 24.
- (d) Lembaga boleh membuat kaedah² di-bawah fasal 14 bagi maksud² yang di-nyatakan di-dalam-nya itu. Achara berkenaan dengan sekim² Lembaga (atau sekim² pemegang lesen) ada-lah di-nyatakan dalam fasal 16.
- (e) Menurut fasal 27 Yang di-Pertuan Agong boleh memakaikan kapada pemegang lesen peruntokan² Act ini yang di-pakai bagi Lembaga.
- (f) Sa-suatu hasil kemenangan yang tidak di-tuntut dalam tempoh enam bulan sa-lepas pemberitahu keputusan hendak-lah di-kereditkan kapada hasil—fasal 29.
- (g) Fasal 29, 30 dan 31 ada-lah mengandongi peruntokan² untok menyelaraskan peruntokan² Rang Undang² ini dengan peruntokan² yang terkandung dalam undang² yang ada sekarang ini di-dalam Persekutuan berhubung dengan perjudian.

[PN. 2360.]

